Ն. 2983 1895 ԱՊՐԻԼ 26 ՇԱԲԹԷՆՊԻՀ 1312 ԶԻԼԳԱՏԻ 13 ՕՆԳԻՐԻՆՃԻ ՄԻՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԳԻՆԸ

	12 համար	6 համար	3 համար
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	»

Մէջթիպայ 20 ղրուշատ

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԸՆԴԼԱՐԸ

1ին, 2ին վէ 3ին էջ տարիքէ ղ. 5
4ին էջ տարիքէ 11ի 10ը. հա. » 3

Մէվասատը նախիյա տարը պէտքէր մէճմանէն գասուլ օլունաճագ վէ տէրթ օլունմայան էվրագ իսատ օլունմայաճագ

Իսարէխանէի Սթամպօլտա Գապը Ալի ճատտէսինատ Նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպասանտա տբր. Գեազիթէի մէվասատ հագգընտա կազէթանըն տարեկան գինը 16 մէճիտիէ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԵԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Տիւն կազէթամըզ նէյզ օլունաբգտան ոնրա պլընան պիր գաչ Թէլէկրաֆլար՝ Ջին վէ Ճաբոն մէսէլէսինէն տօլայը սախէրէն զուհուր իսէն միւշքիլաթըն պէրթարաֆ օլունաբզընը, վէ պու մէսէլէյին՝ ատ պէօյլէճէ գաբանմը՝ օլտուղընը պիլտիրիյօրլար։

Բարիզտէն էվվէլքի կիւնքի Թարիխլէ վարիա օլան պիր Թէլէկրաֆտան անլաշըլտըղընա կէօրէ, կէյէն բազար կիւնիւ էօյլէնտէն ոնրա Ճաբոնըն Բարիզտէքի սէֆիրի՝ Ֆրանսա խարիճիյ նազիրը նէյզ-ամին ազմէթ իսէրէք, Ճաբոն հիւքիւմէթինէ ազմէթ իսէրէք, Ճաբոն հիւքիւմէթինի՝ Բուսիա, Ալէմանիա վէ Ֆրանսա տէվլէթլէրինէ տարթանէ նասիհաթլարը իւզէրինէ, Լիաու-Թանկ չէպիհէզիրէսինի (Բորթ-Արթիւր տախի տախիլ զիրէսինի (Բորթ-Արթիւր տախի տախիլ օլտրագ) ալմագտան տարքը նազար էյլէտիկինի բէտէն պիլտիրմիշ տիր։

* * *

Բլէթէրսպուրկտա նէյզ օլընան Ժուրնալ պը Ս. Բլէթէրսպուրկ նամ կազէթա տախի՝ Ճաբոն հիւքիւմէթինի՝ 3 տէվլէթլէրին տօրթանէ նասիհաթլարընը գասուլ իսէրէք, Լիաու-Թանկ չէպիհէզիրէսինի զապթ իթմէքտէն քէսմիլէն տարքը նազար էյլէտիկինի եազմըշ տբր։

Ճաբոնտա Օրթաօքա մէզէհպիրի Թասմիմ իթմէք իչուն օրտայա կէօնտէրիլէն բուհանիւէր վէ մուպիմլէր 25 տէնէկ զարքընտա 20000 Ճաբոնլըյը Խըրիթիյան իթմիշլէր, վէ պիր գաչընա տախի՝ Բուս լիմանընը էօյլէթէրէք, Բուս-Ֆիլիպինէ ահա օլան պիր Թաղմ բուհանի քիթապլարը Ճաբոն լիմանընա Թէճէվվէ իթմիշլէր տիր։

Սրպիտտաքի Սգուբչինա մէնլիսի՝ գէնրալ Ալէքսանտրէն բէտէրի օլան գրալը ռապզգ Միլլանա սէնէվի 360000 ֆրանգ պիր Թախսիսաթ պաղամըշ տբր։

Սրպիտտա քիտրիթ իւզէրինէ վագ օլընան ինհարբ (մնոբրլ) մայիս 1ին իւթիպարէն ճարի վէ միւթէպէր օլմաղ պաշլատրընտան, իչպու ուսալ կէրէք էնամֆ վէ կէրէք էհալի Թարաֆընտան հիւանի սուրէթլէ Թէլտագը օլընմըշ տբր։

Բօմատան Սընանտրա եազըլտըղընա կէօրէ, Օն իչիւնճի Լէոն Բաբա՝ գարտինալլարա՝ բոլիթիգա վասիյէթնամլի մագամընտա մուֆասսալ պիր եվրագ Թէպլիգ տիր։

Եվրագը մէզքիւրէստ միւշարէլէհ Բաբա՝ անվալը հազբրէյի նագլ ու Թարիֆ իթմիշտէն սոնրա, խարիճի զէյլ ու գալտրընը, վէ նէնի Բաբա ինթիխապը իւզէրինէ նուֆուզ ու Թէսիր իչրա իթմէք վէ միւշարէլէյէ միւշքիլաթ չզարմագ խուսուսլարընտա էնէպի տէվլէթլէրինին վուգուընա մէյտան վէրմէմէք իչուն՝ քէնտի խալէֆինին միւմքին մէրթէպէ սերեան ինթիխապ իտիլմէսինի գարտինալլարա նասիհաթ իթմէքտէ պուլունմըշ տբր։

Եվրագը մէզքիւրէնին Թանզիմնամէն մազսէտ՝ Օն Իւչիւնճի Լէոն Բաբանըն բոլիթիգասընա սիւլիւք իսէճէք պիր բոլիթիգասընա ինթիխապընը Թէմին իթմէքտէն իգարէթ օլաբզը ատրքար պուլընըյօր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Կէյէնտ պաղը տէվարը բէսմիյէնին վարիտաթը Թէտագիգ օլընտրզը սբրատա, Օրման Մէճատին վէ Զրաաթ նէզարէթինճէ իճրա օլընմագտա պուլընան ըսլահաթ ամէմբէսի օլարագ, պիր գաչ ամէնէ իչինտէ վարիտաթը 80 պին լիրատան գիյատէ արթտըզը կէօրիւմիւշ իսէ տէ, Օրման վէ Մէճատին մէմուրլարը արթըրըլըպ, օրմանլարտան ազաճ քէսմէք վէ սարէթ կիպի ահվալ տահա գիյատէ պիր ինթիգամ պալթընա պլընտըզը Թագտիրտէ, վարիտաթը 100տէ 15-20 Նիսպէթինտէ արթմասը մէմուլը գավի պուլընտըզը՝ նէզարէթը միւշարէլէյհատան պէյան օլընտրզընտան, պէր վէճհը իչար Թէչքիլաթը լազմէնին իճրասընա տախի պիշիրիլիյգան իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուզուր պուլյրըմըշ տբր։

Իչպու Թէչքիլաթ վէ Թէխնիգաթատան մատտա, Օրման վէ Մէճատին ուսմուրընա տարը մէվճուտ օլան Նիզամաթ ահքտամընճա տախի պազր Թատատիլաթ իճրասընա լիւզում կէօրիւնէրէք, օր պապատ Թանգիմ օլընան մուֆասսալ պիր լայիհա՝ Պապը Ալիյէ կէօնտէրիմիշ օլտուղընտան, Շուրաի Տէվլէթ Թանզիմատ տարիբէսինտէ՝ Օրման վէ Մէճատին նէզարէթի մուավինի սատտ. Հիւսէյին էֆ. հազրէթլէրի տախի հազբը օլտուղը հալտէ իճրա օլընան Թէտգիգաթ վէ միւզաքէրաթ նէթիյէճէսինտէ, Թաչ Օճաղլարբյյա Մէճատին վէ Օրման Նիզամատէրինին պիր գաչ մատտէսինին Թատիլինէ գարար վէրիլէրէք, պատէմա օրմանլարտան եօլսուզ սուրէթտէ ազաճ քէսիլմէսի, վէ խարիճէ չզարբլաճագ ազաճլարտան մունթազամէն լազմ կէլէն ըէսմին ալընմասը, վէ քէօյլիլէրին խարապ իթտիքլէրի օրմանլարընմուհաֆազասընա պէրապէր, Թաչ օճաղլարընտան չզարբլան Թաչլարտան ըէսմ ալընմասը կիպի գարարլար վէրիլտիկի, վէ իչպու գարարլար մէվգրի իճրայէ գօնուլտրը Թագտիրտէ, սէնէվի 170,000 լիրա բատտէսինտէ էէնի վարիտաթ Թէէմինի մէմուլ օլտուղը անլաշըլմըշ տբր։

—Ումում մէմուրինը տէվլէթէ Գուրպան Պայրամընտան էվվէլ պիրէր մաաշ վէրմէք իչիւն՝ Մաիյէ նէզարէթինճէ Թէտարիքաթ կէօրիւմէքտէ տիր։

Ազնամ բուսումընտան նէզարէթը միւշարէլէյհա հիսսէսինէ խապէթ իտէն մէպլաղընը պիրան էվվէլ իրսալի՝ Ատանա վիլայէթինէ էմր օլունմըշ տբր։

—Խարիճիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինին պիր Թազմ մէսարիֆաթը ֆէվգէլատտէսինէ Թախսիս օլունան մէպալիղին՝ պիլա Թէէխիր նէզարէթը միւշարէլէյհայա իրսալի իչիւն Մաիյէ նէզարէթինէ էմր վէրիլմիշ տիր։

—Ճիպալիտ Բէժի տէբսընտան վուգու պուլան սրգաթտա իչթիրաքլարը պուլընմագ մազունիյէթին տէրաէսթ օլընան պէքճի Ճակոբ վէ չերիքի Լէոնոտան մատտա, տիւն իւչ քիչի տահա Թահթը Թէվգիֆէ ալընմըշ, վէ ճիմէսինին Թահգիգաթը՝ բոլիս մէճլիսի բէյիսի իզդ. Հիւսէյին պէյ Թարաֆընտան քէմալը կէրմի իլէ իճրա իտիլմէքտէ իմիշ։

ՐԷՍՄԻ

Սայէի գուարէթվայէի հազրէթը Բահրիյահիտ Տիյարպէքիր, Վան, Թրապիզոն, Հալէպ, Սիվաս, Ատանա, Գիրիթիս, Գասթամունի, Գէյրութ, Գրուսա, Ինգարէ վէ Մամուրէթ իւլ Ազիզ վիլայէթլէրինէ իւմն ու սասյիշ պէրքէմալ իտուէի՝ մագամը սամի Սատտրէթուզմայա վարիտ օլան ապրիլ 24 Թարիխլի Թէլէկրաֆլարտան անլաշըլմըշ տբր։

ՊԱԼԹԻԳ ԳԱՆԱԼԸՆԸՆ ՐԷՍՄԸ ՔԻՒՇԱՏԸ

Պալթիգ գանալընընն ըէսմը քիւշատը միւնասէպէթիյլէ, քէնտի հիւքիւմէթլէրի նամընա օլարագ, Քիելէ սէֆինէլէր կէօնտէրիլմէսի իչիւն Ռուսիյէ չէմէնտֆէրլէրի Թավվիլաթընտան գուրատը իսապէթ իտէնլէրինէ վագ օլունմըշ վէ պու ճէսիմ մաքնաթը 120 լիպրա իսթիմ իլէ հարէքէթ իթմէքտէ պուլընմըշ տբր։ Մէզքիւր գրուազէօր՝ գապրթանը պահրիյէ միյանընտա պիր մէվգրի միւմթազ իհրազ իթմիշ օլան Իսայիլ պէյին Թահթը գօմանտասընտա պուլընը, էօհտէսինէ ֆէրիգլիք բիւթպէսի Թէվճիհ պուլուտրը՝ պու կիւնքի Թէվճիհաթ ճէտվէլիմիզտէ մուհարբը օլան եավերանը հազրէթը Շէհրիյարիտէն սատտ. Արիֆ բաչա հազրէթլէրի տախի՝ Թարաֆը հազրէթը Բահրիյահիտէն մէզքիւր սէֆինէ տէրուլնինտէ պուլընմագտա մէմուր պուլյրուրմըշ տբր։

Սէֆինէնին էրքանը գապրթանը տախի՝ պահրիյէ գապրթանընընն էն միւնթէխիպլէրի միյանընտան Թէֆրիգ օլունմըշլար տբր։

ԻՒԶ ՃԻՆԱՅԷԹ

Կէյէն ճումատա կէճէսի Սթամպոլտա Ուզուն Զարշըտա Քիիտա խանը արգա ճիհէթինտէ քէսին պիր խանէտէ սաքին օյան Իրան Թէպասընտան Բիւսթէմ նամ քիմսէ իլէ չէնն ումում էվրօբա տիւէլը մուազամասը միյանընտա հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ տախի՝ Ալէմանիա տէվլէթի Թալաֆընտան բէսմէն տավէթնամէ կէօնտէրիլտիկի ֆարիմ տիր։

Իչպու բէսմի տավէթնամէյէն մատտա, Ալէմանիա իմբէրաթօրը կիյեսմ հազրէթլէրի՝ Թարաֆը հազրէթը Բահրիյահիյէ քէնտի էլի իլէ եազըլը պիր մէքթուպ կէօնտէրէրէք, իչպու չէնիլիքէրին իճրա օլընճաղը վազթա ազ պիր միւտտէթ գարմըշ օլաբզընտան, օլ վագթա գատար պիր գաչ Օսմանլը հալպ սէֆինէլէրինին Թէճհիզաթը միմքին օլմազ իսէ, էն ազը պիր սէֆինէյի Հիւմայունընը՝ Քրէյ չէնիլիքէրինէ իյիմիրաք էյլէմէսի իչիւն օլ Թարաֆա կէօնտէրիլմէսինի բէճա իթմիշ տբր։

Պահրիյէ նազրը տէվ. Հասան բաչա հազրէթլէրի՝ Մապէյնը Հիւմայունա ճէլպ օլունբը, պու պապատէքի իրատէի Սէնիյէյի Թէլագը էյլէտիկինտէ, հագիգաթէն մէզքիւր չէնիլիքէրէ իյիմիրաք իթմէք իչիւն պիր ֆիրսէթ Թէրթիպինէ քիֆայէթ իտէճէք վագթ պուլընմասընընը պէյան, վէ տօնանմամ Հիւմայունընը պիր միսալը միճէսսէմ վէ միւքէմմէլի օլան Հէյդէրխօ գրուազէօրինին Քրէյէ իրսալի միւքին օլաճաղընը իլավէթէն պէյան էյլէմիշ օլմազա, նազրը միւշարէլէյհին Թէքիֆը վազը՝ մազհարը Թասվիր Բահրիյահի պույրուրմըշ տբր։

Մէզքիւր սէֆինէ՝ սարը գազրէթը Բահրիյահիտ հէր գըսմը Թէրանէի Ամիրէտ ինչա օլունան սէֆինէլէրտէն էն միւքէմմէլի օլուպ, պու քէրրէ Թէճհիզաթ վէ Թէրթիպամը լազմէսի տախի միւքէմմէյէն իճրա օլընմըշ, վէ պու կիւնքի կիւն տէբուռը քէօբրիւտ եօլա չըգմագ հազը պիր հալտէ օլարագ չամանտուրայա պաղը պուլընմըշ տբր։

Հէյդէրխօ գրուազէօրի 226 գատէմ ուզունլըզընտա, 37 գատէմ էնինտէ 1413 Թօնօ մահ մախրէճիինտէ, եանի աղբրըզընտա չէլիք վէ ազաճտան միւրէքքէպ օլարագ եարբրմըշ տբր։

Այէլսուս 2786 պէկիր գուվվէթինտէքի մաքնասը 3 ինպիսամը օլարագ էն սոն սիսթէմտէ եարբըլպ մահիրանէ պիր Թարզ ու չէքլտէ եերլէրինէ վագ օլունմըշ վէ պու ճէսիմ մաքնասը 120 լիպրա իսթիմ իլէ հարէքէթ իթմէքտէ պուլընմըշ տբր։ Մէզքիւր գրուազէօր՝ գապրթանը պահրիյէ միյանընտա պիր մէվգրի միւմթազ իհրազ իթմիշ օլան Իսայիլ պէյին Թահթը գօմանտասընտա պուլընը, էօհտէսինէ ֆէրիգլիք բիւթպէսի Թէվճիհ պուլուտրը՝ պու կիւնքի Թէվճիհաթ ճէտվէլիմիզտէ մուհարբը օլան եավերանը հազրէթը Շէհրիյարիտէն սատտ. Արիֆ բաչա հազրէթլէրի տախի՝ Թարաֆը հազրէթը Բահրիյահիտէն մէզքիւր սէֆինէ տէրուլնինտէ պուլընմագտա մէմուր պուլյրուրմըշ տբր։

Սէֆինէնին էրքանը գապրթանը տախի՝ պահրիյէ գապրթանընընն էն միւնթէխիպլէրի միյանընտան Թէֆրիգ օլունմըշլար տբր։

ԻՒԶ ՃԻՆԱՅԷԹ

Կէյէն ճումատա կէճէսի Սթամպոլտա Ուզուն Զարշըտա Քիիտա խանը արգա ճիհէթինտէ քէսին պիր խանէտէ սաքին օյան Իրան Թէպասընտան Բիւսթէմ նամ քիմսէ իլէ չէնն ումում էվրօբա տիւէլը մուազամասը միյանընտա հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ տախի՝ Ալէմանիա տէվլէթի Թալաֆընտան բէսմէն տավէթնամէ կէօնտէրիլտիկի ֆարիմ տիր։

Իչպու բէսմի տավէթնամէյէն մատտա, Ալէմանիա իմբէրաթօրը կիյեսմ հազրէթլէրի՝ Թարաֆը հազրէթը Բահրիյահիյէ քէնտի էլի իլէ եազըլը պիր մէքթուպ կէօնտէրէրէք, իչպու չէնիլիքէրին իճրա օլընճաղը վազթա ազ պիր միւտտէթ գարմըշ օլաբզընտան, օլ վագթա գատար պիր գաչ Օսմանլը հալպ սէֆինէլէրինին Թէճհիզաթը միմքին օլմազ իսէ, էն ազը պիր սէֆինէյի Հիւմայունընը՝ Քրէյ չէնիլիքէրինէ իյիմիրաք էյլէմէսի իչիւն օլ Թարաֆա կէօնտէրիլմէսինի բէճա իթմիշ տբր։

Պահրիյէ նազրը տէվ. Հասան բաչա հազրէթլէրի՝ Մապէյնը Հիւմայունա ճէլպ օլունբը, պու պապատէքի իրատէի Սէնիյէյի Թէլագը էյլէտիկինտէ, հագիգաթէն մէզքիւր չէնիլիքէրէ իյիմիրաք իթմէք իչիւն պիր ֆիրսէթ Թէրթիպինէ քիֆայէթ իտէճէք վագթ պուլընմասընընը պէյան, վէ տօնանմամ Հիւմայունընը պիր միսալը միճէսսէմ վէ միւքէմմէլի օլան Հէյդէրխօ գրուազէօրինին Քրէյէ իրսալի միւքին օլաճաղընը իլավէթէն պէյան էյլէմիշ օլմազա, նազրը միւշարէլէյհին Թէքիֆը վազը՝ մազհարը Թասվիր Բահրիյահի պույրուրմըշ տբր։

Մէզքիւր սէֆինէ՝ սարը գազրէթը Բահրիյահիտ հէր գըսմը Թէրանէի Ամիրէտ ինչա օլունան սէֆինէլէրտէն էն միւքէմմէլի օլուպ, պու քէրրէ Թէճհիզաթ վէ Թէրթիպամը լազմէսի տախի միւքէմմէյէն իճրա օլընմըշ, վէ պու կիւնքի կիւն տէբուռը քէօբրիւտ եօլա չըգմագ հազը պիր հալտէ օլարագ չամանտուրայա պաղը պուլընմըշ տբր։

Հէյդէրխօ գրուազէօրի 226 գատէմ ուզունլըզընտա, 37 գատէմ էնինտէ 1413 Թօնօ մահ մախրէճիինտէ, եանի աղբրըզընտա չէլիք վէ ազաճտան միւրէքքէպ օլարագ եարբրմըշ տբր։

Այէլսուս 2786 պէկիր գուվվէթինտէքի մաքնասը 3 ինպիսամը օլարագ էն սոն սիսթէմտէ եարբըլպ մահիրանէ պիր Թարզ ու չէքլտէ եերլէրինէ վագ օլունմըշ վէ պու ճէսիմ մաքնասը 120 լիպրա իսթիմ իլէ հարէքէթ իթմէքտէ պուլընմըշ տբր։ Մէզքիւր գրուազէօր՝ գապրթանը պահրիյէ միյանընտա պիր մէվգրի միւմթազ իհրազ իթմիշ օլան Իսայիլ պէյին Թահթը գօմանտասընտա պուլընը, էօհտէսինէ ֆէրիգլիք բիւթպէսի Թէվճիհ պուլուտրը՝ պու կիւնքի Թէվճիհաթ ճէտվէլիմիզտէ մուհարբը օլան եավերանը հազրէթը Շէհրիյարիտէն սատտ. Արիֆ բաչա հազրէթլէրի տախի՝ Թարաֆը հազրէթը Բահրիյահիտէն մէզքիւր սէֆինէ տէրուլնինտէ պուլընմագտա մէմուր պուլյրուրմըշ տբր։

Սէֆինէնին էրքանը գապրթանը տախի՝ պահրիյէ գապրթանընընն էն միւնթէխիպլէրի միյանընտան Թէֆրիգ օլունմըշլար տբր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Բուսէյի չըմէնտֆէրլէրի Թավվիլաթընտան գուրատը իսապէթ իտէնլէրէ չմտիյէ գատար վէրիլմէքտէ օլան 100-տէ 58 իքրամիյէնին 100տէ 72յէ իպլաղը մէսէլէսի հազրընտա Թահգիգաթ վէ Թէպտիգաթը լազմէ իճրասը իչիւն Մաիյէ բէիսի աթուֆ. Իպրահիմ, վէ Մահքէմէ Թէմիզ ճէզա տարիբսի ազաբընտան աթուֆ. Շահպազ, վէ Պապը Ալի Հուգուգ միւշավիրի աթուֆ. Հազզը, վէ Մաիյէ նէզարէթի Տոյանը Ռումմիյէ մուհասպէճիսի սատտ. Մէսատ, վէ նէզարէթը միւշարէլէյհա հուզուգ միւշավիրի սատտ. Տիֆիգ պէյ էֆ. լէր հազարթընտան միւրէքքէպ օլարագ նէզարէթը միւշարէլէյհա տարիբէսինտէ պիր օմմիրքը տախատա Թէքիլիր խուսուսընա Բրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուզուր պույրըլմըշ վէ մուճիպինճէ գօմիսիօնը մէզքիւր էվվէլքի կիւն նէզարէթը միւշարէլէյհա տարիբէսինտէ իճթիմա իսէրէք, հաֆթատա իւչ կիւն Թէճմամիւ իթմէկէ գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Բրխթրմ գումբանեասը՝ 12 միլեոն ֆրանգլըգ խթիզրազ Թանվիլաթընը մայիս 315տէ կէրէք Տերասատէթ վէ կէրէք Բարիզտէ բրացայա չըգարտագ, վէ մէզքիւր հիսսէյէր չէհրիմիզտէ Զարիֆի պանգասը մարիֆէթիյլէ Թէտավիւլ էջգարըլճաղ տբր։

* * *

Ճէնուալի Աֆրիգասա պուլընտըզը սբրատա խասթալանմըշ օլան Օսմանլը Գանգասը միւտիրը ումումիսի Սբը Էսկար Վինսընթըն խասթալըզը՝ հաֆիֆ պիր տէրէճէէտ պուլընտըզը, վէ պիր արալըգ Բրէթօրիա չէհրինէ կիտէրէք Թէտավի օլընմագ Թասավվուրընտա պուլընմըշ Ֆիտ ատ, մուախխէրէն էյլէչմիշ օլտըզընտան, պու նէյէթէն սարքը նազար էյլէտիկի՝ Եօհանեսպէրկ չէհրինտէն քէչտէ իթտիկի Թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տբր։

* * *

Գալաթա Գօրսասընտա կէլէճէք լիքիտասիօն իչիւն աթիտքի ֆիյաթլար գարարլաշըբըլմըշ տբր։

Գօնսոլիտ սէրի D 28⅛
Շըմէնտֆէր 152
Բէյժ 21⅞
Օսմանիյէ 104։

ԻՏԼԱՍ

Գալաթատա Գումիսիօն խանը ալթընտա սարրաֆլըգ իչէն Ճօրճի Մանէթթօ էֆ.նին իթլասընա հիւքմ օլընարագ, մէսէլէի իթլասիյէսինին նէզարէթի վէ բույէթ վէ Թէկվիյէսի զըմնընտա, Թիճարէթը Գահրիյէ մահքէմէսի ազասընտան Գալիարքի էֆ. միւտ Գումսէր, վէ սավա վէքիլէրինէն Զօնրագ Գրիգոր էֆ. մուվագգաթ սինիք Թային օլընմըշլար տբր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բում Բաթրիգ վէքիլի եերվասիօս էֆ.՝ Բաթրիգ Իգմիրլեան Ամեն. Տ. Մատթէոս Սբբազան հազրէթլէրինին խասթալըզը հագգընտա ախզը մալիսմա իթմէք վէ խսթիֆսարը խսթր էյլէմէք իւզրէ՝ տիւն ըէֆգագաթընտա Տիմիթրիոս Զօյաքիտես էֆ. պուլընտըզը հալտէ, Բում Բաթրիգի բիւթպ. Անթիմօս էֆէնտի հազրէթլէրի Թարաֆընտան Բաթրիգխանէյէ կէլմիշ, վէ օրատա պիրազ արամ իթտիքտէն սոնդրա, Բաթրիգ Սբբազան հազրէթլէրինին տավէթի մուճիպինճէ Հիսար Տիպինտէ քէսին խանէսինէ ազիմէթ իթմիշ, վէ Ամեն. Տ. Մատթէոս Սբբազան հազրէթլէրինի գիյարէթ էյլէմիշ տիր։

——

Կրօն. ժողով՝ տիւն Բաթրիգխանէտէ ազաը իճթիմա իտէրէք, 3 սաաթ միւթէմատիէն զէվճ ու զէվճէ վէ էմալի մեսելելերէ մէյդուլ օլմուշ տբր։

——

Սիս կաթողիկոսընընն իճրաի ինթիխապընա մէմուր Յովհաննէսեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սբբազան՝ պու քէրրէ Ատանայա միվասէլէթ իթմիշ օլտըզընը պա թէլէկրաֆ Բաթրիգխանէյէ իչար էյլէմիշ տիր։

——

Սամաթեա հարիգէտէկեանը իչիւն Նպաստամատոյց Յանձնախումբտան այրը օլարագ իսանէ ճէմ իթմէք իւզրէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մատթէոս Սբբազան հազրէթլէրինին Թահթը բիյասէթինտէ Ուճեան աթուֆ. Արիկ էֆ. հազրէթլէրիյլե Յակոբեան Միքայել վէ Մանուկեան Մկրտիչ էֆ.լերէն միւրէթթէպէն Թէչքիլ օլունտըզընը կէչէն կիւն եազտըզմըզ իսանէ գումսօնը՝ չու պիր գաչ կիւն զարֆընտա հարիգէտէկեանը մումտիլէյհիւմէ իսանէթէն 400 լիրա գատար պիր մէպլաղ ճէմ իթմիշ օլուպ, պունդն 100 լիրասը միւշարէլէյհ Արիկ էֆ. հազրէթլէրի, վէ 100 լիրասը տախի կիւլպենկեան էֆ.լեր Թարաֆընտան իթմա օլընմըշ տբր։

Մարիւմ օլտըզը իւզրէ Բաթրիգ Սբբազան հազրէթլէրի նամիզաճ օլտըզընտան, մէզքիւր գումսօնն նամընա ճէմը իսանէ իչիւն էրպապը համիյէթէ միւրաճաաթ իթմէք իւզրէ, Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հայեակ Սբբազանը քէնտիյէ վէքիլ նասպ իթմիշ տիր։

* * *

Սամաթեա հարիգէտէկեանընա իսանէթէն երպապը համիյէթէտէն Հարենց Դաբրիել էֆ. 15 Թօր Թօգատ պասմասը, տիկին Հռուռիկ Հարենց 1 Թօր սէրիգան վէ 1 Թօր սավչպուր, վէ քէղա Տիկին Վերգինէ Շամանճեան 1 Թօր սէրիգան վէ 1 Թօր սավչպուր Սամաթեա Նպաստամատոյց Յանձնախումբնա իրսալ իթմիշ օլտըգլարը կկպի, կէչէն կիւն եազտըզմըզ վէճհկէ Դասբքէօյ էհալիի համիյէթմէնտանը Թարաֆընտան տախի Սամաթիա հարիգէտէկեանընա պիր խայլի էլպիսք վէ սարը էշտա վէ էվ հաճէթի վէ պիր մըգտար նազտ իսանէ իհտա վէ իրսալ օլընմըշ տբր։

* * *

Պու կիւնքի նիւսխէմիզին իչ սահիֆէսինտէ տերճ օլընան պիրինճի իսանէ ճէտվէլինէն՝ անլաշըլտըզը Գեազրէ, Սամաթեա հարիգէտէկեանը իչիւն Նպաստամատոյց Յանձնախումբ մարիֆէթիյլե ցիմտիյէ գատար ճէմ օլընան իսանէի նազտիյէնին մըգտարը եէքիւնի՝ 29643 ղրշ. 30 բարայա պալիզ օլմըշ տբր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Մարսէյ.—Հավանատան ալընան Թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Գուպա տատաընա էյզրյալզպա պուլընան էյխատան չզը մէյուսիյէթ տիւշար օլուպ, պունլարան պիր խայլիսինին միւհիմմաթը Թիւքենմիշ օլտուղընտան, Թէսլիմ օլմուշլար տբր։

Ֆիլիբին ատալարընընն վալիսի՝ խաբէսինին պաշլըճա չէհրինտէ ավաէթ իթմիշ տիր։ Լաու վէ Մինանանատա սասյիշ իճրաի հիւքմ իթմէքտէ տիր։ Սիլան ալընա ալընան կէօնիւլիւէր սիլալարընա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Բարիզ. — Աւսթրիա—Մաճառիսթանընն Բարիզ սէֆիրի զօնթ Ֆոլքենշթայն աթ իլէ կէզինտիկի հալտէ, աթ իւրքիւպ մումտիլէյհի եէրէ տիւշիւրտքտէն սոնրա, հայվան տախի իւզրինէ տիւշիւպ պէօյրինտէն սագաթլանմըշ իսէ տէ, ատվալը սգհիյէսի մուճիպը էնտիչէ տէյիլ իմիշ։

Վիէննա.—Իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆ զօնթ Գալնօքյէ քէնտի էլի իլէ եազտըզը պիր մէքթուպ կէնտէրէրէք, խսթիֆասընը բէտա իթմիշ, վէ հազզընտա էմնիյէթը քիամիլէսի օլարագ պէյան էյլէմիշ տիր։

Լոնդրա.—Հանկ-Գոնկանա իչար օլընարզընա կէօրէ, Ֆորմոզա ատասընտա տվալ բէք ֆէնա պիր հալ քէսպ էյլէմիշ տիր։ Էճնէպի հարպ սէֆինէլէրի ասաքիրի էճնէպի Թէպասասընը միւտաֆէա իթմէք իչիւն գարայա չըգմըշլար տբր։ Ինկիլիզ պահրիյէ նէֆէրաթը՝ Թագուլմանընտա սանտալարա պէքլէմէքտէ իմիշլեր։ Եէրլիսէ բէք գիյատ հէյլէճանտա պուլընտըզլարընտան, պէօյլէ ֆէնալըզլարտան զօրգուլյօր իմիշ։

ԳՕՆՍԷՐ

Թաշրարտաքի մէքթէպլէրիմիզէ մուպլիմէ եէթիշտիրմէք իւզրէ, պազը զայրէթլի վէ հագիգաթլէն ֆէտաքեար գատընլար թարաֆընտան թէչքիլ օլունարագ, խայլի սենէտէն պէրու քէմալը ինթիզամ վէ սէպաթլա տէվամ իթմիշ պուլընան Դպրոցասէր Տիկնանց Ընկերութիւն թարաֆընտան կէչէն բազար կիւնտիւզիւն Թէբէ-Պաշը թէաթրոսընտա իճրա օլընան գօնսէրին նարիլ օյտուզը պէօյիւք մուվաֆֆաքգրյեթ՝ ճէէ-ոնին բազար երթէսի կիւնքի նիւսխէսինտէ եազրմըշ իտի։

Միլլէթիմիզ թէէսխաթը խայրիյէսի մէնաֆիինէ օլարագ էօ-էրէր թերթիպի՝ արա սրբա կէօրիւլէկէյն չէյլերտէն տիր։ Ֆագաթ «միլլի ունսուրլար» իլէ, եանի իճրաի հիւնէր էյլէյէն երպազը իգթիտարընը պէօյիւք գրսմը միլլէթիմիզտէն օյարագ պէօյլէ պիր գօնսէր թերթիպի՝ զանն իտէր իսէք՝ չօգտան պէրու միւյեսսէր օլամմըշ իտի։

Շայանր տիգաթ պիր խուսուս տահա վար տրը։

Պու գօնսէր սէնատթքեարանէ պիր գօնսէր իտի. եանի էօյլէ պիր բրօկրամ իլէ վէ —իճրաի հիւնէր իտէնլէրին իգթիտարը նօգթաի նազարընտան տախի— օ գատար մէհարէթքեարանէ իճրա իտիլմիշ տիր քի, մէքթէպ չօճուգլարը վասրթասըյլա թերթիպ իտիլէն վէ մահգա թէչվիգաթ իչիւն տիյնէնիլէն գօնսերլեր իլէ գաթան գապիլը մուգայլեսէ տէյլի տիր։ Դպրոցասէր Տիկնանց ճէմիյէթինին գօնսէրի՝ պիր էվրօբա չէհրինտէ տէ՝ էֆէր ֆ՝ոմ-ՐԷ (եանի սէնատթլարը մուգիգաճրլըգ օյմայըպ, մուսիգիյէ մէրագ իթմիշ վէ օնտա մէհարէթ բէյտա էյլէմիշ զէվաթ թարաֆընտան թերթիպ իտիլմիշ պիր գօնսէր) իթիպարրյա չերէֆ կէթիրիր

լերին պիր մրգաբերնա մուգապիլ ալեւոր (էսթիւնճ բարա) վերմիլ իսիր։

Հալ պու քի Մեչհուր Ամերիգալը Թէսմիյէ օլընան մուտիթիլհ ժենէրալը իլգ պէօյիւք վէ ճեսիմ քեարճըլըը (սրէքիւլասիոն) պու տեյիլ տիր։

Գահվելերինքիացաը՝ մուսիթիլհ քեարճըրը իւսիտլերինե ապա մութապրգ պուլընմամըշ տրը։ Հաթթա պապլարրընը իստանբանա նազարէն, գահվէ մահսուլը՝ հագդգաթը հալտէն աշաղա թախմին օլընմըշ, եանի չոգ իքէն ազ սէօյլենմիշ տիր։

Լաքին ժենէրալ Կիւրման՝ պու չայիալարտան բէք օ գատար էնտիչէ իթմէմէքտէ տիր, գիրա մրգտարը սերվէթի 70 իլէ 100 միլեան ֆրանգ ալասընտա թախմին իսիլմէքտէ օլմաղլա, հեր իհթիմալթա գարշը ֆիւթուրսրգ տուրապիլէճէք տիր։

ԿԻՒՐԵՂ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՍՐԱՊԵԱՆ

Կիւրեղ վարդապետը՝ առաջին անգամ տեսայ ի Գօլոն Երուսաղէմատան մէջ։ Շնորհալի հանդամանքներ ունէր եւ պարզ բայց ճաշակաւոր կերպով հագուած երիտասարդ վարդապետ մ'էր այն ատեն։ Մաքրասէր բայց անսեթեւեթ մէկը կերեւէր, եւ խօսակցութեան ա-նոյշ ձեւը զինքը լսողները կը հրապուրէր։ Երբ մէկու մը նեղմամբ այլ եւ այլ պարագայներու մէջ փաղաքշական արտասուքներ բաւ մը ունէր այդպիսիներու նկատմամբ։

Այդ տեսնուան Գօլոյ Գարիրքը՝ Կիւրեղ վարդապետին անկեղծութիւնը եւ արժանիքը գնահատելով, իրեն հովուական կարեւոր պաշտօններ առաջարկեց, երբ առաջին անգամ լսեց Մայր—Եկեղեցւոյ մէջ՝ անոր մի հոգեշունչ ու Աւետարանչունչ քարոզը։

Կիւրեղ վարդապետ՝ արդէն Փիլիպոս եպիսկոպոսի հետ խիստ մտերմութիւն ունէր, եւ Գօլոյ մէջ իրար գտնելով՝ միշտ մէկ տեղ մասն կուգային, իւսկիւտարու բարձունքները։

Կը յիշեմ օր մը, որ Կիւրեղ եւ Փիլիպոս՝ Իւսկիւտար հիւր եղած էին մէկուն։ Երկուքն ալ, Երուսաղէմն տարած դրամին՝ Երեւանցի Թաղիադեանց Մեսրոպ Աւագ սարկաւագին երկաբերած՝ Սօս Ե- Մէտրէզ անուն գրքին երկրորդ տպագրութեանը ծախք ըրած էին։ Այդ գրքին յառաջաբանը՝ Կիւրեղ վարդապետ Սրապեան գրած է, եւ գիրքը՝ ձրի բաժնուած է փափաքողաց։

Այդ Երուսաղէմայ նախկին միաբան երկու վարդապետները՝ այդ օրը՝ Գօլիս անցնելու համար քովերնին կոպկի մը իսկ չուներին։ Նոյն միջոցին՝ ճանապարէն անցնող բարեկամի մը կը յայտնեն, իրենց անարծաթութիւնը՝ որ կը փութայ իսկոյն ժամուցի կամ փոխատուութեան ձեւի տակ մէնիտ մը նուիրել հաճութեամբ, այդ ուխտաւոր երկու գէլէր վարդապետներուն, որ իրենց գործը կը տեսնեն։

* * *

Գարիրքարքանը՝ այս զոյգ մը անբաժանելի վարդապետաց պաշտօն յանձնեց յԱմասիա, ի Մարուան, ի Թոգատ եւ ի Սեբաստիա երթալ, իբրեւ այցելու հովիւ, ու միանգամայն Գարիրքարքանի կողմանէ լեռալոր քնիչ կարգեց կրթական ու եկեղեցական գործոց համար։

* * *

Կիւրեղ վարդապետ, այդ հովուական ուղեւորութիւններէն յետոյ՝ 1875ին վերջերը էջմիածին գնաց, ուր ի պատիւ իրեն, Մակար Սրբազանի միաբանական սենեակին կից, ընդարձակ սենեակ մը յատկացուցաւ բնակութեան համար։

Կիւրեղ վարդապետ՝ երբ էջմիածին գնաց ԵՏԻՐը մէկը դարձած էր, եւ իրեն ձրի ոսոխները՝ Սրբազան Հայրապետին տեղեկացուցած էին թէ՝ Կիւրեղ ուր որ երթայ, կաղ եւ պայքար կը յարուցանէ։ Բայց Գէորգ Կաթողիկոս այդ տեսակ տարաձայն զրոյցներու կարեւորութիւն չէր տուած, այլ Կիւրեղին կեանքը ուսումնասիրողներէն տուեալ էր որ որ ժամանիքի տէր եկեղեցական մ'է, եւ թէ՝ էջմիածնայ միաբանութեան մէջ պատուաբեր անդամ մը կրնայ համարուիլ։

* * *

Ըստ մեզ, եթէ Կիւրեղ վարդապետ՝ իրեւ մարդ պակասութիւն մը ունէր, այն եւս իր անվեներ եւ խիզախ լեզուով մը խօսին, եւ ինքզինքը մինչեւ վերջը պաշտպանելու յամառութիւնը ու հաստատամտութիւնն էր։ Իսկ անոր նման կրօնական նախանձախնդրութիւն ունեցող եկեղեցական՝ էջմիածին թուով շատ ցանցառ էր։

Կիւրեղ վարդապետ թէեւ ինքզինքը էջմիածին տարած, բայց սրտով եւ հոգւով Երուսաղէմայ մէջ էր։ Եւ այս պատճառաւ Երուսաղէմայ միաբան վարդապետաց վրայ մասնաւոր սէր եւ համարում կը տածէր։

Փիլիպոս եպիսկոպոսի՝ ալ պահ մը ճակատագրուեցաւ էջմիածին մնալ, եւ երբ դրամական անձկութեան պատճառաւ Ծոցի ոսկի ժամացոյցը պարտաւորուած էր չորս լիրայի ծախել, Կիւրեղ վարդապետ չի թողուց, եւ 20 լիրա մէկ մը փոխառութիւն ընելով իր հաշուոյն, այդ ոսկի ժամացոյցն՝ իրեւ անմոռաց յիշատակ, իրեն քովը պահեց։

* * *

Այդ միջոցին՝ Գէորգ Դ. Կաթողիկոս՝ իր ճեմարանը նոր կանգնած էր։ Ուսուցչական նոր կազմակերպութիւն մը պէտք էր։ Եթէ Կիւրեղին համար՝ էջմիածին մը պէտք էր, էջմիածնայ Գէորգեան ճեմարանին համար ալ Կիւրեղի նման անձնուէր ու պարկեշտ ուսուցիչի մը պէտք կար։ Ուստի, Այվազովսքի Գաբրիէլ Սրբազանի ընտրութեամբ եւ գնահատութեամբ, Արժ. Կիւրեղ վարդապետ՝ Գէորգեան ճեմարանի առաջին Հայկազեան դասատու եղաւ՝ տարեկան 1000 մանէթ թոշակով։

Կիւրեղ վարդապետ՝ իր դասերը, մանկավարժական գրութեամբ կը պատրաստէր։ Այս պատճառաւ, ճեմարանի զբաղեալ դասատուներուն աչքին փուշ եղաւ։ Եւ մի օր՝ ճեմարանի ուսուցչական մարմնոյն եւ Սեղրակեան եպիսկոպոսի ներկայութեան, քերականական կանոններու եւ տրամաբանական Հայ բառերու եւ գրականական ոճերու վիճաբանութեան առթիւ խօսքերը կը տաքնան, եւ հակառակ Սեղրակեանի եւ այլոց, Կիւրեղ վարդապետը՝ կը ջրէ ընդդիմաբանից առարկութիւնները զօրաւոր փաստերով։

Ներկայ եղողներէն համալսարանական հոգեւորական մը յսխորտանալով, Կիւրեղ վարդապետին կը հարցնէ թէ՝ «Դո՛ւք ո՞ր համալսարանէն եղած էք եւ ի՞նչ իրաւունքով կը խօսիք»։

Կիւրեղ վարդապետ յայնժամ ընդ հէնգս կը պատասխանէ թէ՝ «Ես ալ Կիւվէի համալսարանէն եղած եմ»։

Հարցասէրը՝ կէյվէն (1), Քիչֆ հասկնալով, (որ Ռուսական համալսարան մ'է) կը բողոքէ, առարկելով որ՝ «Քիչֆ, Հայկազանութեան դասախօսութիւն չը լինիր»։

Ասոր վրայ, Կիւրեղ վարդապետի խօսքը հասկցող եւ հոն ներկայ գտնուողները չեն կրցած զսպել իրենց խնդուքը։

* * *

Կիւրեղ վարդապետ՝ այնչափ անկեղծ էր, որ նոյն իսկ իրեն պաշտպան կանգնող Այվազովսքի Գաբրիէլ Սրբազանին հետ իսկ կրօնական խնդրոց մասին ջերմ վիճաբանութիւններ ըրած է։

Կը պատմէին թէ՝ Կիւրեղ վարդապետ էջմիածնայ մէջ Հայր Այվազովսքիին հետ հանդիպառած է Քրիստոսի իշուն եւ Յիսուսի աւանակին նկատմամբ, եւ այս ասատանական դատը՝ Կիւրեղ վարդապետը չանցած ըլլար լսած եմ յէջմիածին։

Կիւրեղ վարդապետ՝ ինչպէս իր հայկաբանական դասերուն համար, ձեռագիր ընդարձակ Բերոսականութեան դասագիրք մը չունէր էր, նոյնպէս ճեմարանին մէջ իր աւանդած եկեղեցական Պատմութեան դասերուն համար, ձեռագիր եկեղեցական Պատմութիւն մը պատրաստած էր։

Եւ երբ օրին մէկը այդ դասախօսութենէն կամ դասագրքէն օգտուող մը՝ ուզեց այդ փաստը իրեն սեպհականացընել, Կիւրեղ վարդապետին երախտագէտ աշակերտները, օրէնեալ ըլլան, ելան հրապարակաւ բողոքեցին, եւ յայտնեցին թէ այդ գործը պարզապէս գողութիւն մ'է, եւ իրաւունքը ու սեպհականութիւնն՝ Կիւրեղ վարդապետինն է, որ տարիներ առաջ իրենց ուսուցած է Գէորգեան Ճեմարանի զրաւեղաններուն վրայ։

* * *

Կիւրեղ վարդապետի արժանիքը հաստատեալ վեհարանին մէջ կը չեշտուէր, եւ Գէորգ Դ. Կաթուղիկոս զինքը գնահատած էր վարդապետական լանջակիր խաչով։

Սակայն տարեկան ռոճիկը 1000 մանէթ, չէր բաւեր։ Ծոցը միշտ դատարկ էր, դրամ չունէր։

Անդրանիկ անուն վարժապետ մը՝ զբաղական նեղութեան մէջ տառապելով, յուսահատ Հայր Կիւրեղին գիմած էր օր մը։ Հ. Կիւրեղ զթալով այդ տառապելոյն վրայ, ի չգոյէ դրամի կոտիպուի իր լանջակիր վարդապետական խաչը 25 մանէթի ծախել, եւ յիշեալ Անդրանիկին պէտքը հոգալ։

* * *

Կիւրեղ վարդապետի ուրիշ մէկ գործն ալ։

Էջմիածնայ միաբաններէն Բարթուղիմէոս վարդապետ՝ 1881ին սինոդականաց դէմ բողոք կուտայ վանքապատկան կալուածներու խնդրոց առթիւ։ Այս եկամուտները կողոպով կուտային, բայց կը խորհին դրամը։ Վեհարանի հրամանաւ՝ միաբանական ժողով կազմուեցաւ՝ կանխորոշ ծրագրով մը՝ զԲարթուղիմէոս վարդապետ դատապարտելու համար։

Սոյն վճռաւոր ժողովոյն կը հրաւիրեն միայն իրենց համախոհ միաբանները։ Այդ պահուն՝ Բարթուղիմէոս վարդապետը կը փնտռեն, որ գացեր լուսարարապետ Գեր. Երեմիա եպիսկոպոսին սենեակը ապաստաներ էր։ Ըստ հրամանի, բարապանները Բարթուղիմէոս վարդապետի ձեռքերէն ոտքերէն քաշելով՝ վար կը բերեն։ Վանքին հրապարակը՝ աղմուկով կը լեցուի, բայց ոչ ոք օգնութեան կը փութայ։ Միայն Կիւրեղ վարդապետ յայնժամ արգահատելով, քաջութիւն կունենայ իր սենեակէն դուրս ելնելու, եւ բարձրաձայն բողոքելու այդ եղածին դէմ։

Քիչ յետոյ, Փիլիպոս եպիսկոպոս ալ կը լսէ եղելութիւնը, եւ ի վերարն երթալով՝ անձամբ կը բողոքէ։ Ցորմէ յետոյ կորոշուի Փիլիպոս Սրբազանը առնապատ կամ աքսոր մը վարել։ Կիւրեղ վարդապետ՝ ամեն նախանձոտ միջոց ի գործ կը դնէ, Փիլիպոս եպիսկոպոսի այդ վտանգէն ազատելու համար, եւ կը յաջողի զայն Գօլիս վերադարձնել։

Այս եւ ասոր յարակից պատճառներ արգելք եղան Կիւրեղ վարդապետին այն ատեն՝ եպիսկոպոս չի կրնալ ձեռնադրուելուն։

Սակայն Կիւրեղ վարդապետ՝ տեսակ մը փիլիսոփայ էր, գիտէր համբերել եւ պարագային օգտուիլ։

Երբ Գէորգ Դ. Կաթողիկոս եղաւ, Աբբոտ ամսաթերթին ալ սկսաւ աչխատակցիլ, ու Եգիպտոսի մէջ գտնուած Երուսաղէմայ վանուց կալուածներու խնդիրը պաշտպանել։

Ա. Ե. ԱԵՎԱԶԵԱՆ
(Շարունակելի)

* * *

ԹԱՍԻՀՐ. — Գալատէքի մէգալէնին տիւնքի նիւսխէմիզատ տէրճ օլընան իլգ գըսմընտա, միւթէվէճա Կիւրեղ եպիսկոպոսին հիմմէթիյլէ Երուսաղէմատ թապ օլընան էսէրլէր միյանընտա պուլընան «Եկեղեցական Պատմութիւն» նամ էսէրին Մուրատեանց Գեր. Տ. Մելքիսեդեկ Արքեպիսկոպոս Թարգիշնան թէրճիմա օլունտուքը եաղըլմաղ եէրտէ, սեվվէն Մելքան եպիսկոպոս եազըմըշ օլմաղլա, թասհիհ օլունը։

ՍԱՄԱԹԻԱ ՀԱՐԻԳՋԷՏԷԿԵԱՆԸ

Սամաթիա հարիգէտեկեանը իւչիւն ապրիլ 18տէն 23է գատար մահալինեէ թէջքիլ օլունան ճէմը իանէ գօմիսիօնընա իթա իտիլէն իանէներին ճէտվէլի տիր։

Պէտէնէյ տէվվլ	ղրշ. Բր.
Բարձրայնորհ Սրբազան Պատրիարք Հայր	540
Տ. Հմայեակ Սրբազան	200
Ե. եւ Մ. Էսաեան եղբարք (Ազգ. Պատրիարքարանի միջոցաւ)	10000
Զանազանք (ձեռամբ Գ. Ա-ռաքելեանի, Ս. Ցակոբեանի, Գ. Թաւորեանի եւ Ս. Երէցեանի)	1792 30
Ցէնիքս Էլնաբն ապահովագրական ընկերութիւն	1200
Տիկին Մարիամ Ե. Խորասանեան	1080
Համազասպ Գալլարեան	1080
Իւնիոն ապահովագրական ընկերութեան Գօլոյ մասնաճիւղ	1000
Սամաթիոյ Նոր Թաղի ազգային (ձեռամբ տեղւոյն Թաղ. Խորհրդոյ)	847
Ազգ. Կեդր. Վարժարանի ուսանողք եւ ուսուցիչք	840
Զանազանք (ձեռամբ Ա. Սերովբեան եւ Ս. Գէորգեանի)	546
Ե. Կիւլէսէրեան եւ որդիք	540
Զ. Գ. Մ. (ձեռամբ Լ. Մաթթեանի)	540
Զանազանք (ձեռամբ Ա. Մաղլըմեանի եւ Նկարիչ Անդրէասեանի)	517
Գէորգ Ճիւպէրեան	324
Յովհաննէս Մօսիչեան	324
Մկրտիչ Այչրճեան	324
Լեւոն Սաթթեան	324
Մազրի գիւղի մէկ քանի տիկիններ (ձեռամբ Օր. Գ. Վարդանեանի եւ Օր. Բ. Տիգրանեանի)	284
Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան	216
Տիկին Բոլին ոմն (ձեռամբ Գ. Միքայէլեանի)	216
Ֆրէտերիգ Ֆէրքել	216
Կրօնիկ Կարապետ	216
Ոմն (ձեռամբ Մ. Այչրճեանի)	216
Մանուկ Արզեան	216
Խաչիկ Խորասանեան	200
Զալաթիոյ եկեղեցւոյն մէջ շրջագայած պնակէ (ձեռամբ Տ. Մեսրոպ քահանայի)	185
Ե. Մ. Գ. Շամտանճեան պաշտօնէութիւն (ձեռամբ Գ. Թէրզեանի)	140
Յարութիւն Յովհաննէսեան	140
Ոմն	120
Եօրկի Զիւմպիւլտղու	120
Դանիկ Գրիգորեան	108
Սեպուհ Բլատեան	108
Լեւոն Բանիկեան	108
Միքայէլ Պէնկլեան	108
Թափայէլ Նշանեան	108
Մինրան Կարապետեան (քէրէսթէճի)	108
Ցակոբ Աճառեան	108
Մաթոս Նալպանտեան	108
Յովհաննէս Կրճիկեան	108
Եղրարք Էլիկիւզէլեան	108
Գրիգոր Բէսիքպաշեան	108
Գ. Տամատեան	108
Մէջ. Յովհաննէս Փափազեան եղբարք	108
Տիկին Արիքնաղ Սարգիսօղ	108
Պաստաճեան եղբարք	108
Քերովբէ Զիլճեան	108
Մանուկ Կիւլլպեան	108
Գէորգ Մ. Վ. Երէցեան	108
Պառնասեան Ե. եւ Մ. եղբարք	108
Խասգիւղի Ներսէսեան Վարժարանի սանուհիք	107. 20
Գաբրիէլ Մ. Վ. Ճէվահիրճեան Պատ. Փոխ.	100
Ղազարոս Միքայէլեան	100
Ե. եւ Մ. Մէլէմէթճեան	100
Կ. եւ Ե.	100
Դանիկ Սեպուհ, Ոմն, Գ. Մարգարեան եւ Բարթիէլեան, Ոմն, Ոմն, 60ական, Մարտիկ Գրիգորեան, Գարեգին Մ. Վ. Թաթարեան 56ական, Տիգրան Գազազեան եւ Խաչերես Գավուզճեան, Գաղարիկ Ճիւրճեան, Յովհաննէս Նիքոթեան, Մինրան Ճապան, Գօղոս Գրլըճճեան, Սրվանձտեան Ընկ., Ս. Ալէր, Տ. Մ. Ս. Գալֆեան 54ական, Գէորգ Կոսոյեան 50, Ե. Ղուկասեան 47 կէս։ Գամիկ Հիւնքարպէյենեան, Ստեփան Հէքիմեան, Դանիկ Հայոցեան, Ոմանք (ձեռամբ Արամ Կ. Դուրեանի), Ճանիկ Քէչճեան, Դ. Գրիգորեան, Օտասպեան Իսթիւեան Ընկ., Օնիկ Կարապետ, Գարապետոս, Ե. Գ. Ճգնաւորեան որդիք, Օնիկ Մինրան, Ոմն, Մազլումեան, Մինթանճեան, Գէորգ Մազուլեան, Գրիգոր Մազուլեան, Մինրան Գարագաշեան, Մինրան Ալիքսանեան, Նապիպ Գարագաշ, Լեւոն Աճէմեան, Տիկին Գ. Մատակեան 40ական, Զանազանք (ձեռամբ Արժ. Թաղէոս քահանայի Սամաթիոյ) 30, Ոմն, Ոմն, Ոմն (ձեռամբ Տ. Յովհաննէսեանի) 27ական, Բարաչքվա 23, Ս. Անանիատիս, Իսրայէլ Հայկազն, Քիւրքճեան եղբարք, Ոմն (ձեռամբ Տ. Յովհաննէսեանի), Ոմն, Հայկ Օվանէսեան, Արամ Կիւմիւշճեան, Աւետիս Նըպարավճառ Իւսկիւտարցի, Ոմն, Ռուբէն Աբիսողոմեան, Օրիորդ Մըրմըրեան, Գ. Բանաթիրանեան, Բիւզանդ Նուրեան, Ոմն, Ոմն, Գրիս Մարտիրոսեան, Մկրտիչ Ճիզմէճեան, Կարապետ Օհանեան, Պետրոս Սրմաքչեան, Ատատուր Ֆէտլեան, Տ. Գ. Տանճեան, Գրիգոր Մառուունկեան, Ոմն, Մամաս Ջիվիճի, Գ. Մախսիեան, Նազարէթ Մըսալեան, Ոմն, Նազարէթ Այճեան, Ոմն, Մկրտիչ Թէվէքչեան, Ոմն 20ական, Ոմն, Ոմն, Ոմն, Ոմն, Կոմիտաս Ուղուրլեան, Գօղոս Դերձակեան, Մ. Գ. Գալֆեան, Ցակոբ Վարժապետեան 10ական։	140
Հանգամանք	29,643.30 ղրշ.

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Գասրա էմրաքը Հիւմայուն իտարէսի միւտիրի իզզ. Մէհմէտ Ալի էֆ.յէ՝ Խազինէի Խասսա Շահանէ նէզարէթինճէ իչտէն էլ չէքտիրիլերէք, միւտիրիյէթէ միւթեալլիզ վազիֆէլերին միւֆէթթիշ էֆ. Թարաքինտան իյֆա օլունմասը իշար օլունմըշ տրը։

—Ֆրանսանըն Պահրը Սէֆիտ ֆիլոսը իշպու եաղ մէվսիմինտէ Շարգ լիմանլարընտան պազըլարընը գիյարէթ իտէճէկինի Բարիզ կազէթալարը եազըյօրլար։

—Պու սէնէ Ս. Զատիկ եօրթուլարընտա Երուսաղէմ կիտէն գիյարէթինի մըգտարը 9000տէն գիյատէ օլուպ, 3240ը Ռուսիալը իմիշ։

—Մարսիլիատա վէֆաթ իտէն Սթէֆանաքի Զաֆիրօղուլօնընը վարիսլերի՝ Տարիւ Շէֆգա իչիւն տասի 500 Օսմանլը լիրասը թէֆրիգ էթմիշլեր տիր։

—Բում Բաթրիգ վէքիլի եէրվասիսս էֆէնտի պու քէրրէ կէօրիւճէ մէթրօքօլիտլիկինէ թային օլունտուղընտան, կէլէճէք բազար կիւնիւ Պալըգը մանասթիրը քիլիսէսինտէ մումայիւէյ՝ բիսգոբոս թագտիս օլունճագ տրը։

—Հայվան միւպայէտաը իչիւն Անատօլուտա պուլընան գօմիսիօնը մախսուսընը՝ Գոնեա վիլայէթինէ ազիմէթ իթտիկի խապեր այլընմըշ տրը։

—Իսկիւտար Զարշը պէյունտա Բարսեղ աղանին էքմէքճի ֆրունընն պաճասընտա պիրիքէն գուրում՝ էվվելքի կէճէ բարյամըշ իսկ տէ, էվվելքի հեմեն եէթիշիլերէք տեր. հայ սէօնտիրիլիմիշ տիր։

—Տիյարպէքիրին Այնը Զիլալնամ մահալինտէ պիր խանէտէ գաթլ օլընըպ կէօմիւլմիւշ պիր ինսան նաշը պուլընարագ, մահալլի զապթասընճա իճրա իտիլէն Թահգիգաթտա մագթուլընը՝ Բարու գաղասընա Թապի կէօքմէք քէօյիւ էհսանիսնտէն Հիւսէյին իսմինտէ պիրի օլուպ, գաթիլին տախի Բայուլը Մուսթաֆա օլտրզը անլաշըլարագ մէրգում տելտէսթ օլընմըշ տրը։

—Կէչէնտէ Հայէպ ճիվարընտա չիտտեթլէ տեվամ իտէն ֆուրթունալար էսնասընտա էնմիշ օյան եըլտրբրը՝ Սելճիւք քէօյիւ ճիվարընտա Հայլան օթլամագտա օյան 2 քիլիյէ պէրապէրլէրինտէ պուլընան մերքեպէ իսապէթ իտէրէք պունլարտան պիրիյլէ մերքեպէ աերհալ, վէ ամիկերի 3 կիւն սոնրա վէֆաթ իթմիշլեր տիր։

—Քէզալիք Ջերմիկ գասապասընտան 2 սաաթ էօթէտէ պուլընան պիր քէօյ էհսանիսնէն էմմինէյէ, վէ ճէպէլը Լիպան տախիլինտէ պիր քէօյտէ խանէսինին տամը իւզերինտէ պուլընան պիր քիմսէյէ տախի երլտրբրը իսապէթլէ, տերհալ վէֆաթլարընա սեպեպ օլմըշ տրը։

—Կէչէնէրտէ խաքենտերուն լիմանընա վիւրուա իթմիշ օյան Սան Ֆրանսիսքօ նամ Ամերիգա հարպ սէֆինէսի ամիրալը՝ վաբորրն գարտանալարը իւնիֆորմարընը լապիս օլարագ հիւքիւմէթ գօնդրէսի կիթմիշլեր, վէ հիւսնիւ սուրէթլէ խաթիգպալ օլունմըշլար տրը։ Երթէսի կիւն գաղա գայմագամը վէքիլի իտաէի գիյարէթ իթմիշ տիր։

— Տիյարպէքիր վիլայէթինէ քեանի Միտհաթ գաղասը՝ ճիվարընտա մարտ 30տա 2 սաաթ միւտտեթլէ չէտիտ եաղմուրլար եաղմըշ, վէ պէօյիւք սէլլեր հասալ օլմըշ տրը։

Քէզալիք ճէպէլը Սէմէան գաղասընա Թապի պաղր քէօյլերտէ եաղմուրլա գարըշըգ եաղան տօլուտան պիր խայլի օղլագ վէ գուզու Թէլէֆ օլմուշ տրը։

—Կէչէնտէ Հաֆթա իզմիր ճիվարընտա Սէյտի քէօյիւնտէ 4 եաշընտա պիր Բում գըղը սօգագտա օյնար իքէն, էլպիսէսի ամէշ աղարագ ֆէրեատ իտտպ, իմատտա եէթիշէնլեր Թարաֆընտան սէօնտիրիլիմիշ իսկ տէ, վիւճուտը ֆէնա հալտէ եանմագլա պիր սաաթ սոնրա չէտիտ աղըրլար իշինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Գալաթատա խավեար խանընտա սարրաֆ Սիմոնաքի էֆ.յէ ալթուն թոզը տէյտ թունճ թոզը վերիլիպ 150 լիրասը հիյլէ վէ տէսիսէլերէք տօլանարբրլտրզընը էվվելքի կիւն եաղմըշ իտիք։ Պու հիյլէտէն տօլայը մազունն օյան պէյօղլունտա սաքին քիրէճ թիւճճարը Ահիլա իլէ ըէֆիդլերի թահրը թէվգիֆէ ալընըպ, տաբրեի ախտէսինճէ իսթինթագլարընա պայանմըշ տրը։

—Ուզուն միւտտէթ Տերսատտէթ Իթալիա սէֆարէթի պաշ քիթապէթինտէ պուլընան Մ. Ալէքսանտր կասգօ տը Պիզիօ՝ Իթալիանը Բէյնթա ժէնէրալ գօնսօլօսլըզընա թաբին օլընմըշ տրը։

—Իթալիա սէֆարէթխանէսինտէ աշճըլըգ իտէն պիր Բում պիր հաֆթատան պէրու գալպ օլմուշ վէ խանէսինէ տախի ավտէթ իթմէմիշ օլմաղլա, մէրգում արանըլմագտա տրը։

—Խըրսըզլըգտան տօլայը մազունն օյան Եանի նամ չախսընն՝ Պէյօղլու ճէգա տարիէսինտէն 3 այ միւտտեթլէ հապսընա վէ պիր սէնէ զապթիյէ նէզարէթի թահրընտա պուլընտրբրլմասընա գարար վերիլմիշ տիր։

—Պու սէնէ Ատանա վիլայէթինճէ էքինլերտէ ֆէվգէյտտ պիր պէրէքէթ կէօրիւլմիշ տիր։

—Կէչէն բազար կէճէսի սաաթ 3 ըատտէլերինտէ թաշ օյմանբլըզը իտէն պիր Բում՝ Պէյօղլու Պէյէտիյէ տաբրէսի գուրպինտէ քեսին Քիպլէ սօգաղընան կէչտիկի սըրատա, իւչ չախ՝ էլլերինտէ պուչագ վէ բէվօլվեր օյտուղը հալտէ մէրգումըն իւզերինէ հիւճում իտէրէք, իւզերինտէ պուլտրգալարը 20 լիրայը սըրգաթ իտուպ սավուշմըշլար, վէ մէրգում քէնտիսինի միւտտֆէա իթմէք իչիւն չապալաբզը սըրատա, գօլթուղը ալթընտան ճէրհ էյլէմիշլեր տիր։

—Կէչէն բազար էրթէսի կէճէսի պաղը էչխա՝ Բումէրի չըմէնտֆէր գումրանեասընըն Սիրքէճիտ պուլընարբրտրը պիրինճի վէ իքինճի մէվգը 4 վակօնլարընա կիրիպ, գանաբէլերին էօրթիւլերինի երրթմըշլար, բէնչէրելերին դայըշլարը նը վէ բէրտէլերինի բարչա բարչա իթմիշլեր վէ լամպալարը տախի գրրմըշլար տրը։

Մերգումանընն քիմլեր օլտրզը վէ չու հարքէթթի նեատէն իլերի կէտիկի պիլինէմէմէքտէ իսկ տէ, կէչէնլերտէ պիր վակօնտա եաթմըշ օլտրգլարը հալտէ պուլընրբգ գապրթայա թէպիմ իտիլէն իքի չախբընը՝ ախազը ինթիգամ իչիւն պէօյլէ պիր իչէ ճիւրաթ իթտիքլերի մէմուլ պուլընընյօր։

—Կէչէն բազար կիւնիւ ֆէազրտիանէտէ գալապալրգը պիր եէրտէ՝ պիրիսի աթրընը տէօրթ նալ գօյտուրտրզը օրատտա պիր լեպլէպիճիյէ չարբզպ եէրէ տեվիրմիշ, վէ ամբրն այազը մէրգումընն պայընը էգմիշ օյտուղընտան, պիրազ սօնրա լեպլէպիճի միւթէեսիրէն վէճֆաթ իթմիշ տիր։

—Այնթապ, Անթաքիա վէ Պազ գազալարընտա քէսիլէն Հայվանլարտան էթ իանէսի նամբյլա ալընան 20 բարա բէսմին 60 բարայա իպլաղը հագդգնտա Հալէպ վիլայէթինէն մէրճիրինէ վուգու պուլան խթիյգան իւզերինէ իճապընընն տերսեսթը իճրա պուլընտրբը իչիւրմիշ տիր։

—Գատէմա ագչամլարը սաաթ 11տէ քէօրբիւտէն ատտալարա հարաքէթ իտէճէք վաբորլարն տօղրուճա Հէյպէլի վէ Գէօյիւք ատտայա ազիմէթի, վէ Գընալը վէ Գուրկազ ատտալարընն Տերսատտէթէ եաղընընը հասէպիյլէ մէգքիւբ ատտալարա տա սաաթ 11½տա քէօրբիւտէն պիր վաբոր տահա հարեքէթ իթտիրիմէսի թահթը գարարա ալընմըշ տրը։

ՎԻԼԱՅԱԹԸ ՇԱՀԱՆԷՏԷ ՄՈՒԳԻՄ ԹԻԻՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷԳԻԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍՀԱՂՈ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ ԳՕԼԱՅԼԸՂ

Սթամպօլճա վէ վիլայէթը Շահանէճէ վէ Էվրօբաճա մէվատտար տաիրէ վէ սարրաֆիյէ վէ Թիճճարիյէ վէ Նիճայէթ հէր տիւրլու խուսուսատա տաիր իչէրի օյուպ տա, օ իչէրին ներէլէրտէ գալմըշ վէ նէթիյէճէսի նէ օլմըշ իտուկի հագզընտա մալիմաթը միւքէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէյէն զէվաթ՝ Գալաթատա Իզզէթ-Բաշա խանընտա 5 նիմէրօյու Անտոն Ալիք էֆէնտիյին խաբէխանէսինէ երմի ղրշ.ըզ բօսթա բուլը կէօնտէրտիքէրի հալտէ սիւալլէրինին ճէվապլարընը տէրհալ ալընրար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ թալէպ իտէնլէրին՝ Թէլէկրաֆ իւճրէթինի այրընա կէօնտէրմէլերի իչճապ իտէր։

ՆԱԳԼԸ ՄԷՔԵԱՆ

Տօգթ. Կ. Հիւնքարպէյենտ՝ քէնտի իդամէթկեանընը Պէյօղլունտա Պայրամ սօգաղընտա քեսին 29 նումէրօյա նազ էյլէմիշ օյտուղընտան, մահալը մէգքիւրտ սապզը վէճէյլ հէր կիւն ալաթբրգա սաաթ 8տէն 10ա գատար խասթա զապուլ վէ Թէտավի իթմէքտէ տիր։

25—6

ՊԼՕՅԻՒՔ ԷԼԳԻՍԻ ՏԷԲՕՍԸ Գ. ԵԱՅԸԶՃԵԱՆ — Գ. ԷՐՄԷՆԻԵԱՆ ԳՕՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Մալլարընն նէֆասէթի վէ էհվէնիյէթի իլէ քէսպը չէօրէթ էյլէմիշ օյան մէգքիւր գումբանեա՝ քէօրբիւ պայընտա վէ Գալաթա ճիհէթինտէ էլպիսէ սաթան մաղազալարտա մէվճուտ հէր նէվ հազզը էլպիսէ իլէ գումալարա հմմ նէֆասէթ հէմ տէ էհվէնիյէթ ճիհէթիյլէ բէգապէթ իտէպիլմէք, վէ էհալիյէ պիր խըսմէթը միւքէմմէլ արզ էյլէմէք իւզրէ, մէվսիմէ կէօրէ կէրէք հազզը վէ կէրէք ըսմարլամա օյարագ հէր տիւրլու էլպիսէ իլէ գումալարը Իվրօբատան կէթիրիլէն հազզը էլպիսէ վէ գումալարատան 100տէ 25 նիսպէթինտէ էհվէն պահա իլէ ֆիւրուխթ վէ խմալ էյլէր։ Նէֆասէթ վէ էհվէնիյէթինի անլամագ խթէյէն զէվաթը Իրան գանչէլերեասը գարշըսընտա միւէտտեսէն ինչա օյընան Թօքալեան խանընտա պիրինճի գաթատա 18, 20, 22, 24 նումէրօյը օտալարա կէլմէլերի իլան օլունը։

Անատօլուտա պուլընան գօմիսիօնը մախսուսընը՝ Գոնեա վիլայէթինէ ազիմէթ իթտիկի խապեր այլընմըշ տրը։

—Իսկիւտար Զարշը պէյունտա Բարսեղ աղանին էքմէքճի ֆրունընն պաճասընտա պիրիքէն գուրում՝ էվվելքի կէճէ բարյամըշ իսկ տէ, էհվելքի հեմեն եէթիշիլերէք տեր. հայ սէօնտիրիլիմիշ տիր։

—Տիյարպէքիրին Այնը Զիլալնամ մահալինտէ պիր խանէտէ գաթլ օլընըպ կէօմիւլմիւշ պիր ինսան նաշը պուլընարագ, մահալլի զապթասընճա իճրա իտիլէն Թահգիգաթտա մագթուլընը՝ Բարու գաղասընա Թապի կէօքմէք քէօյիւ էհսանիսնտէն Հիւսէյին իսմինտէ պիրի օլուպ, գաթիլին տախի Բայուլը Մուսթաֆա օլտրզը անլաշըլարագ մէրգում տելտէսթ օլընմըշ տրը։

—Կէչէնտէ Հայէպ ճիվարընտա չիտտեթլէ տեվամ իտէն ֆուրթունալար էսնասընտա էնմիշ օյան եըլտրբրը՝ Սելճիւք քէօ

ՊԱՆԳԱ ԷՎԻ

Ը. Փ. ՁՈՐՈՒԻԵԱՆ

9 Գալաթիոյ Գոմիսիոն խանրնեն գոբշը-ընում 9.

Մէգքիւր պանգա էվինտէ պորսա վէ սարրաֆիյէ մուամէլաթը սուրէթը մաթլուպտէ իֆրա օլուրը վէ մուատտագ շըմէնարքէր բրսմէլէրի վէ վարագի սահիէ սաթրլրը։

Ըէք ճիւղի պիր սգոնթօ իլէ գուբօն պէտէլլերի թէլամիյէ օլնրը։

Իքրամիյէլի հեր նէվի թավիլաթ ալընրպ սաթրլրը, վէ հր նէվի իքրամիյէլի թավիլաթըն քէչիտէ օլընան իլք գուրարընան թա սոն գուրարընա գատար իսապէթ իտէն նումէրօյարրն բէմի ճէտվէլլերի կէօզէն կէչիրիլիպ եքրամիյէլեր թէագիգ օլընրը։

Սաթրն ալընան թավիլաթրն նումէրօյարը այրընա պիր տէֆթէրէ գայտ օլընրպ, միւհիմմ քարար՝ աբրնալ միւշթերիյէ խապէր վէրիլիր։

Թաշրալարտան վագր օլան սրբարընաթ սէրիան վէ մաթլուպ սուրէթէ իֆրա օլընրը։ չու գատար վար քի, պէտէլի վէ եախօտ թավիլաթ՝ պիրլիքէ իրսալ օլընմալը տրը։

Թալէպ օլընան մալիմաթրն ճէվապը իչիւն ըսսթա իւճրէթի՝ մէքթուպա պէրաակէր կէօնտէրիլմէլի տիր։

Գալաթասա Գոմիսիոն խանրնրն գարշընընտա 9 նումէրօյր մաղազասա

Ը. Փ. ՁՈՐՈՒԻԵԱՆ

պանգա էվինէ միւրաճաաթ օլընմալը տրը։

ԺԱՌՏԷՆ ՊԷԼ ՎԻԻ

Թոփխէմէ Պէլէրէյէ Պաղչէսի էսքիպէնիս

Զիյրաէ սահիպը իսվա՝ Տօյմա-Պաղչէ պիրանանէսինի Թէրք իլէ, Թաշ-Գրշյա գարշրսընտասա Պէյլա-Վիսթա նամը թահթրնտա մասարուֆ օլան մանալէ նագլ իթիսիկինի, վէ պիր մէնզարէի լաթիֆէսի պուլընան մանալը մէզքիւրընը թէմամրյա պաչգա պիր նալ ու չէքիլ իֆրաղ ու թէպտիլ օլընտրընը ումամէնալիյէ վէ պիրնասա քէնտի միւթատտիտ միւյթէ իլէրընէ իլան իթմէքլէ միւֆթէխիր սիր։

Մէգքիւր Պէյլա-Վիսթա պաղչէսինի թէկրիթէ բաղչէթ պուլուրսաճագ օլան էհալի՝ օրատա իսթէտիկի կիպի թէֆէրիւճ վէ իսթիրահաթ իտէպիլէճէք, վէ զայէթ միւթէպիլ վէ էհվէն ֆիյաթլա ալէա վէ նէֆիս մէշրուպաթ վէ սարէ, վէ լիթրասը 2½ զրչա օյարագ չիյէ վէ եա գատէչ իլէ զայէթ թազէ Պոմնրի պիրաբր պուլաճագ տրը։

Սահիպը իրզա՝ սաբի իթտիկի մէսաթ ու իգտամաթրնտա նարիը մուվֆֆաքզըյէթ օլաճագընը իւմտ իտէրէք, հալիյէ թէչէքքիւրթը ազիմէսինի արզ ու պէյան իտէր։ ԲԻԲԻՆՕ

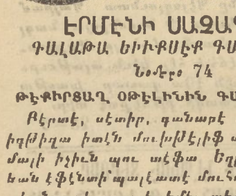
4—4

ՊԷՕՅԻՒՐ ԷԼԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ

Ա. ՄԱՅԷՐ ՎԷ ՇԷՐԻՔԼԷՐԻ

Սթամպօյտա քէօբրիւ պայր վէ Գալաթաստա Գարաքէօյտէ Նօ. 3

Ըէք չօգ սէնէյէրտէն պէրու յէրիմիզտէ սաթմագտա օլաուզը Լէպհալէրինն մէթանէթ վէ զարիֆլիկի ճիչէմիյէ քէսպը յէօհրէթ էյլէմիյ օլան Ա. Մայէր վէ յէրիքլէրի մաղազալարը՝ միւթերիւլերինէն կէօրսիւկի բաղպէթ վէ թէչվիգ իւզէրինէ պիր գամ տանա մէմնունիյէթլէրինի ճէլպ իթմէք իչիւն պուռէն էվվօրգասան էն ոսն մտաա օյարագ զայէթ ասյանրզը վէ զարիֆ քիւլիյէթի մալ ճէլպ իթմիյ, վէ կէրէք Բամգան վէ կէրէք բէրիզ միւնասէպթիյէ էհալիյէ պիր սուհուլէթ օյտագ վէ բազարլրը մանալ պրբագմագ իւզրէ հիչ պիր մաղազանը բէգապէթ իտմէյէճէկի տէյէճէ՝ զայէթ էհվէն օյարագ մագթու ֆիյաթլարը՝ իւզէրլէրինտէ եազրը պուլընմը, օյտաղա, մէզքիւր էլպիսէլերին հէմ պիյիմ, զարիֆլիք վէ մէթանէթի, վէ հէմ ալ ֆիյաթլարընը զայէթլէ էհվէնիյէթինէն օտայը ֆէվգէլատէ մէմնուն գալաճագլարը իլան օլընրը։ 24—16



ԷՐՄԷՆԻ ՍԱԶԱԳՃԸ

ԳԱԼԱԹԱ ԵՒՐՈՊԷԱ ԳԱԼՏԸՐԸՄ

Նօմէր 74

ԹԷՔՓԻՐՑԱՂ ՕԹԷԼԻՆԻՆ ԳԱՐՇԸՍԸՆՑԱ

Բէրտէ, սէտիր, գանաբէ վէ սարիյէ իգմիդա իտէն մուսթէլիֆ սաչագլար իմալի իչիւն պու ալֆա եզիա Գալիֆեան էֆէնտի՝ պալէատէ մուհարրէր տիւքքանը քիչյան էյլէմիյ տիր։ Իյպու սէնաաթը յիմտիյէ գատար միլէթիմիզէն հիյ պիր քիմսէ իճրա իթմէմիյ, վէ պիրինճի ալֆա օյարագ եզիա Գալիֆեան էֆէնտի պու իչի թէչկպիս իթմիյ, վէ պու սէնաաթ իսէ՝ քէնտիսինէ բէալրինէն ինիթալ էյլէմիյ օյուզ, մէհալէթի թատիգ գրընմը օյարդրնտան, միւրաճաաթ իտէնէք զէվքը խոշնուտ իտէնէք տիր։ Գու խուսուստա պիրինճի ալֆա օյարագ, միյէթտէն պիր զաթը քիչյատ էյլէմիյ օյուզը իչպու մաղազա չայանը թէչվիգ վէ բաղպէթ տիր։

Եզիա Գալիֆեան էֆ. պու միւնասէպէթէ յունը տախի պէյան իտէր քի, պաղը թարիգիւը վէ եօրիանդրարրն թաւէպ էյլէմէքտէ օլտրպլարը 100տէ 10 վէ 15 գումիսիոնը վերմէքտէն սարքը նազար լիմիյ օյուզրնտան, միւրաճաաթ իտէնէք միւշթերիրինին բէգիդաթրնտա՝ ուճուղ մալ ալմագ իչիւն թարիգիւ վէ եօրկաննը պուլընմամասը տահա էվլա օյուզ։ 30—17

ԻԼԱՆ

Զիթլի մասէն սույունը չէհրիմիզտէ չօգ պահալը (5 զրչ.) սաթրմագտա օյմասընտան թէչէքքի իսիրիկի հասէպիյէ, մասէնը մէզքիւր գումանեասը՝ ճէլալ պէյ խանրնտա 13 նումէրօլը տէ բօսընտա մէզքիւր մասէն սույունը եալընը թօգան տէյիլ՝ բէրաքէնտէ տահի սաթմայա մէճպուր իսիրմէյ տիր։ Մէզքիւր սէբօտա 50 չիչէի հավի օյան սանտրը 140 զրչ.ա, վէ չիչէի 3 զրչ.ա սաթրլրագտա տրը։ Պօշ չիչէլէր՝ իսարէ թապաֆրնտան 20 բարայա կէրի ալընը-յար։ 24—10

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԷՎԷՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 7 մայիս

Ինկլիզ. էհանը Ինկ. Լիր.	106—25
Օսմ. էհանը այշլարը	25—75
» » գաբանտը	25—87
» » Սէրի Ա.	63—
» » » Բ	44—75
» » » Գ	28 -25
Օթման 1871	099—
Օսմանլը Պանկասը	19—18
Բուսխա իսթիդրազը	—
Մըսրը տուզ. մութթանրաէ	103—87
» իսթիյազլը	—
Ֆանիէի Սանիյէի Մըսրը	102—75
Եունան 5 % 1879	33—50
Թուչիյա իսթիդրազը	—
Գուլկար իսթիդրազը	85—50
Գոմաչիօ Բարիզ 3 այ վաստ	25—37.40

—

Բարիզ 7 մայիս

Ֆրանս. էհն. 3 % ֆր.	102—77
» » 4½ %	107—67
Եէնի Օսմ. էհանը այշլարը	26—25
» » » գաբանտը	26—20
Մխոդոսէյ	
Սէրի Բ.	45—20
» Գ.	—
Բուսմէլի չըմէնտըֆէրի	160—81
Օսմանլը Բէժիսի էհանը	500—
« Պանգասը	737—50
Գրէտի Լիոնէ	820—
Գրէտի Ֆոնսիէ	906—25
Գոնթոսար մէհաքոնթ	588—75
Միւվէյիշ ազսիոնը	3407—
Իթալիա էհանը	89—15
Մըսրը ֆոնտ. մութթանրաէ	521—87
Բաքսոնիթէ Թիւրք	486—87
Գոմաչիօ 3 այ վաստ	25—23

—

Վիէննա 7 մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ զամպիօ	122—65
Բուսմէյի չըմէնտրֆէրի ֆի.	83—50
Օսմանլը Բէժի ազսիոնը	240 10

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհն. ուս. տուն ազչ. գաբ.	28—36
» » » էն եուքսէք	28—38
» » » էն ազչագը	28—28
Գու. ասպահ այշլարը գ. ք.	29—01
Թանվիլաթը Օսմանիյէ	102—
Սէբի Ա.	63 —
» Բ.	45—
» Գ.	31—20
Բուսմէյի չըմէնտ. ա չմ գր	157—
» » էն եուքսէք	157 50
» » էն ազչագը	152 50
» » ազչագը	159 50
Ագչէ ֆանդի	6—
Ռէյթր Գրդ.	54 —
Հէվալէռզ » ռէյթր	60—

—

ՀԱՆԳԱ ԱԳՄՈՒՆՆԵՐԸ

Գրէտի Ժէնէ ալ	11—24
Սոսիէթ Օթօման	6—23
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	8—75
Ռէյթի ազսիոնը	22—05
Ֆասիվայ	11—75
Թրանսվաալ մատէնի	64—50
Գօրբօրէն Թապա	4—18
Էքսթօր սիկարէթ Ա.)	3—38
Բ.)	3—29

—

ԱԳՈՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զր. ասան	Դրշ. Բ.
Գէյազ մէճիտիյէ ֆէտրգը	108—06
Մէթալիք »	97—
Գէչիք »	102—
Ալթընըզ »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—85
Ֆրանսը ալթունը	88—15
Բօլ	90—30
Գրէտից ալթունը	51—15
Դարպօն գումէսի	8—37

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ

Ճանիպը ալիսինտէն

(44) Իւչիւնճի օրտուի Հրմայուն իչիւն արզը 91 պուչուգ սանիմիմէթրօ վէ պէհէր թօբընն սրզէթի 3 զրյէ 840 տիրհէմը ճէտիտտէն վէ թուլու 20 պուչուգ մէթրօտան ազաղը օլմամագ, վէ էսմանլը՝ մալին Մանասթրտա թէպիմինտէ իրմա զըլընմագ չարթը վէ չէրանթը սարիյէ միւթէֆէրրիասրյա միւպայա օլընմագ իւզրէ մահալինճէ մէվզրի միւնազասայա գօնրան 10 պէն թօբ ամէրիգան պէզինին՝ սիմ մէճիտիյէ 19 զրչ. հիսապրյա պէհէր թօբր 32 զրչ.ա օյարագ թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, թարիրը իլանտան իթիպարէն պիր հաֆթա խիթամնա գատար միւնազասասընա տէվամ օլընաճաղընտան, ֆիի միրինէն թէնզիլիյէ իթայա թալիպ օյանլարն՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվգաֆամը Ումումիյէ տարէսինէ կէլմէյէրի։ 3—1

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՒ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսի Շահանէ էրզագ անպարը իչիւն ալընաճագ եազ սէպզէսինն միւնագասասընա պայլանլրաճաղընտան, թալիպ օյանլարը բազար վէ չարշանպհ կիւնլէրի Խազինէի ճէլիլէի մէզքիւրէյէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի։ 3—2

Խօճա Բաչա վագֆընտան մանտալէի վագֆտա Պաղը Ալի ճատտէսինտէ վաղը արա պիլմիզայէտ չէհաթը մուգարրէսինյէ իդճար իսրէճկինէն, իսթիյաբրնա թալիպ օյանլարը բէյ ազչէլէրինի միսթասանրպէն՝ թարիրը իլանտան իթիպարէն մայիսը Բուսմինն 4ինճի բէնճչինպհ կիւնլէնէ տէկին Եվգաֆը Հիսմայուն Խազինէսի Մուհասէպէի Ուսմանիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

Քիւմանքէ Ահմէտ Ազա վագֆընտան Լալէլիտէ Քէսանքէ մէքթէպի թանթրնտա վաղը 81 վէ 83 նումէրօլը իքի պապ սիրմիզայէտ իյճար իսրէճկինէն, իսթիյաբրնա թալիպ օյանլարը՝ բէյ ազչէլէրինի միսթասանրպէն թարիրը իլանտէն իթիպարէն մայիսը Բուսմինն 4ինճի բէնճչինպհ կիւնլէնէ տէկին Եվգաֆը Հիսմայուն Խազինէսի Մուհասէպէի Ուսմանիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

Սուլթան Պայազիտ Խանը Վէյի հազրէթլէրի վագֆընտան Էսրինէ Գարուսը խարիճինտէ Պէյլերպէյի ճատտէսինտէ վաղը պիրա նումէրօ գանվիանէ իթթիասլինտէ խալի վագֆ մահալի պիրմիզայէտ իյճար իսրէճկինէն, իսթիյաբրնա թալիպ օյանլարը՝ բէյ ազչէլէրինի միսթասանրպէն վէ թարիրը իլանտան իթիպարէն իշպու 311 սէնէսի մայիսինին 1-ինճի բազար էրթէսի կիւնինէ տէկին Եվգաֆը Հիսմայուն Խազինէսի Մուհասէպէի Ուսմանիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

22 Նիսան 311 3—3

Իզմիտ սանճաղը տախիլինտէ Դանտէրէ գազասընը 310 սէնէսի էմանէթ ազար մահինտէն Իզմիտ անպարարընտա մէվճուտ վէ միւտտխլեր գէլասյիրտէն միւգայէտտէ օյուպ, յէհրը հալը Բուսմինն 27ինճի կիւնիւ իհայլեի էվվէլիյէսի իճրա գրընճագ օյան 20,000 չինիք հընիթա՝ 3 զրչ. 1 բարատա, 4000 չինիք քէմէն թմսամ՝ 6 զրչ.տա, 4000 չինիք գապրրճա՝ 33 բարատա, 700 չինիք պուրչագ 1 զրչ. 15 բարատա, 9000 չինիք եուլաֆ՝ 1 զրչ. 16 բարատա, 12000 չինիք չարի.էն 4000 չինիկի 1 զրչ. 35 բարատա վէ 8000 չինրկի 1 զրչ. 30 բարատա մահալի թաիրպերի էօհտեէրինտէ պուլընտրզընատն, պունդարա զամմ իլէ թալիպ օյանլարը՝ մահալինէ վէ եախօտ Մաւիյէ խազինէսինտէ Ալար վէ Բուսումամի իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

25 Նիսան 311

Միւլդա մուհանիրիյն գօմիսիոնը բէնսի վիւզէրաի ազամատան մէրհում Եուսուֆ Բիզա բաշանրն Թէրքէսինտէ գուհուր իսէն պիր չինթ արապա պարկիրի լէսալ միւզայէտ՝ լիրան Օսմ. 108 վէ սիմ մէճիտիյէ 20 զրչ. հիսապրյա թալիպի էօհտէսինտէ 8000 զրչ.տա թէկարրուր իթմէքլէ, գլյատ իլէ իշթիրայա թալիպ օյանլարը՝ չէհրը հալը Արապինին 15ճի ճուսա կիւնիւ մէրհումը միւչարէյյին Պէյնքթաչտա Թէյվիգիյէ մահալէսինտէ քեսին գօնագլարընտա հազըր պուլընմալրը իլան օյունրը։

11 զիլգասէ 312 3—1

ԷՎԳԱՖԻ ՀԻՄԻՄԱՑՈՒՆ

Թէքքար իլան իլէ թաղիիրը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նագա իլէ ֆիլուրիթ օլընմագ գալտէսի վազ զըլընճայա սէկին եալընը մահալիլաթը վագֆիյէսէն հիսաապարանն հասպէյ նիզամ պիլա միւզայէտ Իլֆիվի իտէճէքլերի հիսէլի սէքնալէրին նրպֆը մէճիտի 19 զրուչ վէ նրսֆը սիկէրի Խապինէի Եվգաֆը Հիսմայունն սուլթէ վէ սէրկի վէ գուսմը իլէ սաթրլաճագ արը։ Թամմ հիսսէլի օյուպ տա պիրմիզայէտ սաթրլանարրն մուաճճէլէսինին նրսֆը լիրա 100 զրուչ հիսապրյա լիրա օյարագ, վէ տիկէր նրսֆը քէչալիք սուրէթ վէ սէրկի գապուլիյէ իսթիֆա զըլընճաղընատն, պու գապիլիյէն ամիիլ զրիքրմանիլաթրն մուայյէն օյան, 4 հաֆթա միւտտէթը իլանրնտան 4ինճի իլան միւտտէթի օյան իչպու 310 սէնէսի նիսանրն 24ինճի կիւնինտէն իթիպարէն մանր մէզքիւրրն 30ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ հուզուրը ալի նէզարէթքէնտիտ միզայէտէ ինթիհայէսի տասթ 6տան 10ա գատար պիլիճրա էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ գապուլ օյունաճաղընատն, թալիպ օյանլարը՝ զըյնէրը մուխամմէնէլէրինն էօյրիտէ միւասի թէչէնն ազչէլէրիյէ պէրապէր Մահիլաթի իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կէլէճէկ 4ինճի տէֆա օյարագ իլան օյունրը։

..22..1500 (1).— Թաթավրատա Սասթրը սօգաղընատա տէրուենտէ պիր գուլուրը միւչիմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրթա արսանրն նրսֆ հիսսէսի. միւնասիպ հաճի Ահմէտ։

..12.. 3000.— Իսսկիւտարատա Միւլէյման Ագա մահալիսինտէ չրգ-մա գ Պօսթան սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 40 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 31 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ ախչապ վէ խարապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. հաճի Օսման։

..5. 45. 4734, 51..30334.— Ֆաֆուտ Բաչատա Գասասագ Իլիաս մահալիսինտէ չրմէնտրֆէր եօրընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 գուլու վէ 1550 մէթրօ պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլ վէ թէրպիէն 250 մէթրօ արսատա մէպնի վէ ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 գուլուլը միչիմիլ քէրեսթէճի վէ տիկէր իքի պապ տիքքեան իլէ սէբունինտէ 1 օտա վէ 1 տօլապրը գուլու վէ 1 ախրը միչիմիլ վէ մէճմուբ սէնէվի 4380 զրչ. քիրալը թէրպիէն 3806 մէթրօ պիր գրթա պօսթանրն սիւլեա հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..7.. 175000. — Պէյօղլընտա Թօսթօմ մահալիսինտէ Զուգուր Պօսթան սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 532 մէթրօ արսատա մէպնի 56 օտա վէ 8 սուֆա վէ 114 մէթրօ հավլու մահալի վէ 1 պապ օտա պաչր օտասը վէ 1 չամաշրըզը վէ 10 ատէտ մահալա վէ 1 սարնրճ վէ 1 գուլուլը միչիմիլ վէ չէհրի 2700 զրչ. քիրալը պիր պապ աբարիմրան տինմէքլի մասրուֆ մէնզիլին նրսֆ հիսսէսի. Նաղիֆ։

..5, 7..33333.— Մէվլէվիանէ Գարուսը խարիճինտէ Մէրքեզ էֆ. մահալիսինտէ թէքքէ սօգաղընտա տէրուենտէ պիր քէպիր գուլու վէ 1 ախրը վէ 1 պաղչէվան օտասը վէ տիկէր 2 օտա վէ 1 սուֆալը հավի մէնզիլ միչիմիլ վէ սէնէվի 12000 զրչ. քիրալը թախմինէն 12 տէօնիմ պիր գրթա պօսթանրն սիւլեա հիսսէսի. Իմին ապա։

..9..7500.— Լանկատա Ֆեաթիպ Գասըմ մահալիսինտէ Եէնի Գաբու ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտալը միչիմիլ քեարկիր պիր պապ սօգոնճը մաղազասընը բուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..1. 3, 7..6000.— Միւէյմանիյէտ Մօլլա Խուսրէվ մահալիսինտէ Միւէյմանիյէ ճատտէսինտէ պէրմուճիպպ խարիթպ 52 գրա մուգատտիմ 2 պապ տիքքեան վէ պէքեար օտասը վէ էլեէվմ պիր գրթա արսանրն պիմիթինի. հաճի Հիսսէյին։

..5 միւքերրեր..4000.—Միւէյմանիյէտ Խավաճէ Ղըյասէտտին մահալիսինտէ Թիւրպէ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 22 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 19 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. հաճի Հիսսէյին։

..36.. 11.. 8750. — Սուլթան Պայազիտ մէյտանը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ չէհրի 220 զրչ. քիրալը ախչապ միւլք մակէտիք պագգալ վէ քեարգոճը տիւքքեր. նրարրընն բուպ հիսսէսի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..38 միւքերրեր 38.. 10000.— Սուլթան Ահմէտտէ Գաբա Սագալ մահալիսինտէ Պայրամ Ֆիրուն ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 22 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 70 զրչ. քիրալը պիր պապ պէքեար օտասընը միչիմիլ վէ թահթրնտա պիր պապ տիքքեանընն պիմիթինի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..51..15000.—Սուլթան Ահմէտտէ Գաբա Սագալ մահալիսինտէ Գաբա Սագալ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 36 մէթրօ արսատա մէպնի մուգատտիմ միւլք վէ ֆէվգինտէ պէքեար օտասը վէ թահթրնտա պիր պօտրումմ միչիմիլ 130 զրչ. քիրալը միւթէհամմիլ քեարկիր պիր պապ գունտուրարը տիւքքեանընընն պիմիթինի. էօրիճիւ Հիսսէյին։

..1..5333.—Լալէլի գուրպինտէ Պալան Ագա մահալիսինտէ Եէնի օսգաղընտա տէրուենտէ պիր գուլուլը միչիմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 91 մէթրօ պիր գրթա արսանրն սիւլեան հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..104..5000.—Խասքէօյտէ Ապտիւսսէլամ մահալիսինտէ Խումպարխանէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի օտա վէ 1 գուլու վէ 1 խարապ սու խաղինէսի վէ 190 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ վէ չէհրի 80 զրչ. քիրալը պիր պապ ախչապ մէլխանէնին սիւլեա հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..17..6250.—Գօճա Մուսթաֆա Բաչատա Այի Ֆրգրի մահալիսինտէ Գօճ Տիպէք սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 140 մէթրօ արսատա մէպնի 4 պաղչէվան օտասը վէ 1 սուֆա վէ 3 տօլապրը գուլու վէ 1 ախրը վէ 3 հավուզը միչիմիլ 5000 զրչ. քիրալը վէ 30400 մէթրօ պիր գրթա պօսթանընն սիւլեա հիսսէսի. Հիւսնի։

..87..5000.—Գանլրճա գարիյէսինտէ Զուպուգլը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլու վէ 3 մրգտար աչրզլրզը միչիմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..104..1500 (1).— Թաթավրատա Սասթրը սօգաղընտա տէրուենտէ պիր գուլուլը միչիմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրթա արսանրն նրսֆ հիսսէսի. միւնասիպ հաճի Ահմէտ։

..12.. 3000.— Իսսկիւտարատա Միւլէյման Ագա մահալիսինտէ չրգ-մա գ Պօսթան սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 40 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 31 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ ախչապ վէ խարապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. հաճի Օսման։

..5. 45. 4734, 51..30334.— Ֆաֆուտ Բաչատա Գասասագ Իլիաս մահալիսինտէ չրմէնտրֆէր եօրընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 գուլու վէ 1550 մէթրօ պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլ վէ թէրպիէն 5 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 1 օտալը միչիմիլ վէ չէհրի 120 զրչ. քիրալը միւթէհամմիլ պիր պապ քեարկիր տիւքքեան իլէ սէբունինտէ 1 օտա վէ 1 տօլապրը գուլու վէ 1 ախրը միչիմիլ վէ մէճմուբ սէնէվի 4380 զրչ. քիրալը թէրպիէն 3806 մէթրօ պիր գրթա պօսթանրն սիւլեա հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..7.. 175000. — Պէյօղլընտա Թօսթօմ մահալիսինտէ Զուգուր Պօսթան սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 532 մէթրօ արսատա մէպնի 56 օտա վէ 8 սուֆա վէ 114 մէթրօ հավլու մահալի վէ 1 պապ օտա պաչր օտասը վէ 1 չամաշրըզը վէ 10 ատէտ մահալա վէ 1 սարնրճ վէ 1 գուլուլը միչիմիլ վէ չէհրի 2700 զրչ. քիրալը պիր պապ աբարիմրան տինմէքլի մասրուֆ մէնզիլին նրսֆ հիսսէսի. Նաղիֆ։

..5, 7..33333.— Մէվլէվիանէ Գաբուսը խարիճինտէ Մէրքեզ էֆ. մահալիսինտէ թէքքէ սօգաղընտա տէրուենտէ պիր քէպիր գուլու վէ 1 ախրը վէ 1 պաղչէվան օտասը վէ տիկէր 2 օտա վէ 1 սուֆալը հավի մէնզիլ միչիմիլ վէ սէնէվի 12000 զրչ. քիրալը թախմինէն 12 տէօնիմ պիր գրթա պօսթանրն սիւլեա հիսսէսի. Իմին ապա։

..9..7500.— Լանկատա Ֆեաթիպ Գասըմ մահալիսինտէ Եէնի Գաբու ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտալը միչիմիլ քեարկիր պիր պապ սօգոնճը մաղազասընը բուպ հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..1. 3, 7..6000.— Միւէյմանիյէտ Մօլլա Խուսրէվ մահալիսինտէ Միւէյմանիյէ ճատտէսինտէ պէրմուճիպպ խարիթպ 52 գրա մուգատտիմ 2 պապ տիքքեան վէ պէքեար օտասը վէ էլեէվմ պիր գրթա արսանրն պիմիթինի. հաճի Հիսսէյին։

..5 միւքերրեր..4000.—Միւէյմանիյէտ Խավաճէ Ղըյասէտտին մահալիսինտէ Թիւրպէ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 22 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ 19 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. հաճի Հիսսէյին։

..36.. 11.. 8750. — Սուլթան Պայազիտ մէյտանը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա վէ չէհրի 220 զրչ. քիրալը ախչապ միւլք մակէտիք պագգալ վէ քեարգոճը տիւքքեր. նրարրընն բուպ հիսսէսի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..38 միւքերրեր 38.. 10000.— Սուլթան Ահմէտտէ Գաբա Սագալ մահալիսինտէ Պայրամ Ֆիրուն ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 22 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 70 զրչ. քիրալը պիր պապ պէքեար օտասընը միչիմիլ վէ թահթրնտա պիր պապ տիքքեանընն պիմիթինի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..51..15000.—Սուլթան Ահմէտտէ Գաբա Սագալ մահալիսինտէ Գաբա Սագալ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 36 մէթրօ արսատա մէպնի մուգատտիմ միւլք վէ ֆէվգինտէ պէքեար օտասը վէ թահթրնտա պիր պօտրումմ միչիմիլ 130 զրչ. քիրալը միւթէհամմիլ քեարկիր պիր պապ գունտուրարը տիւքքեանընընն պիմիթինի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..1..5333.—Լալէլի գուրպինտէ Պալան Ագա մահալիսինտէ Եէնի օսգաղընտա տէրուենտէ պիր գուլուլը միչիմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 91 մէթրօ պիր գրթա արսանրն սիւլեան հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..104..5000.—Խասքէօյտէ Ապտիւսսէլամ մահալիսինտէ Խումպարխանէ ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի օտա վէ 1 գուլու վէ 1 խարապ սու խաղինէսի վէ 190 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ վէ չէհրի 80 զրչ. քիրալը պիր պապ ախչապ մէլխանէնին սիւլեա հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..17..6250.—Գօճա Մուսթաֆա Բաչատա Այի Ֆրգրի մահալիսինտէ Գօճ Տիպէք սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 140 մէթրօ արսատա մէպնի 4 պաղչէվան օտասը վէ 1 սուֆա վէ 3 տօլապրը գուլու վէ 1 ախրը վէ 3 հավուզը միչիմիլ 5000 զրչ. քիրալը վէ 30400 մէթրօ պիր գրթա պօսթանընն սիւլեա հիսսէսի. Հիւսնի։

..87..5000.—Գանլրճա գարիյէսինտէ Զուպուգլը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլու վէ 3 մրգտար աչրզլրզը միչիմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. էօրիճիւ Ահմէտ։

..104..1500 (1).— Թաթավրատա Սասթրը սօգաղընտա տէրուենտէ պիր գուլուլը միչիմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրթա արսանրն նրսֆ հիսսէսի. միւնասիպ հաճի Ահմէտ։

..12.. 3000.— Իսսկիւտարատա Միւլէյման Ագա մահալիսինտէ չրգ-մա գ Պօսթան սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 40 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 31 մէթրօ պաղչէյի միչիմիլ ախչապ վէ խարապ պիր պապ մէնզիլին պիմիթինի. հաճի Օսման։

..5. 45. 4734, 51..30334.— Ֆաֆուտ Բաչատա Գասասագ Իլիաս մահալիսինտէ չրմէնտրֆէր եօրընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէպնի 4 օտա վէ 1 գուլու վէ 1550 մէթրօ պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլ վէ թէրպիէն 250 մէթրօ արսատա մէպնի վէ ֆէվգինտէ 1 օտա վէ 1 գուլուլը միչիմիլ քէրեսթէճի վէ տիկէր իքի պապ տիքքեան իլէ սէբունինտէ 1 օտա վէ 1 տօլապրը գուլու վէ 1 ախրը միչիմիլ վէ մէճմուբ սէնէվի 4380 զրչ. քիրալը թէրպիէն 3806 մէթրօ պիր գրթա պօսթանրն սիւլեա հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..7.. 175000. — Պէյօղլընտա Թօսթօմ մահալիսինտէ Զուգուր Պօսթան սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 532 մէթրօ արսատա մէպնի 56 օտա վէ 8 սուֆա վէ 114 մէթրօ հավլու մահալի վէ 1 պապ օտա պաչր օտասը վէ 1 չամաշրըզը վէ 10 ատէտ մահալա վէ 1 սարնրճ վէ